



**Современный  
Гуманитарный  
Университет**

**Дистанционное образование**

---

Рабочий учебник

Фамилия, имя, отчество \_\_\_\_\_

Факультет \_\_\_\_\_

Номер контракта \_\_\_\_\_

**ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

**ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

ЮНИТА 4

**МОСКВА 1999**

Разработано Л. С. Богословской

Рекомендовано Министерством общего и профессионального образования Российской Федерации в качестве учебного пособия для студентов высших учебных заведений

# **ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА**

- Юнита 1.** Существительное. Прилагательное. Артикль. Глагол. Типы предложений. Предлог.
- Юнита 2.** Наречие. Местоимение. Вопросительные предложения.
- Юнита 3.** Числительные. Союзы. Спряжение глаголов.
- Юнита 4.** Возвратные глаголы. Безличные предложения. Страдательный залог. Passé composé. Futur simple.
- Юнита 5.** Глагольные времена.
- Юнита 6.** Согласование времен. Indicatif. Повелительное наклонение.
- Юнита 7.** Conditionnel (Условное наклонение)
- Юнита 8.** Subjonctif (Сослагательное наклонение)

## **ЮНИТА 4**

Для студентов факультета лингвистики  
Современного Гуманитарного Университета

Соответствует профессиональной образовательной программе №1

## ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН .....	4
ЛИТЕРАТУРА .....	5
ПЕРЕЧЕНЬ УМЕНИЙ .....	6
ПРИМЕРЫ ВЫПОЛНЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ НА УМЕНИЯ .....	7
LEÇON 1 / УРОК 1 .....	8
1. Verbes pronominaux (Местоименные глаголы) .....	8
2. Verbes transitifs et intransitifs (Переходные и непереходные глаголы) .....	17
LEÇON 2 / УРОК 2 .....	20
1. Participe Passé (Причастие прошедшего времени) .....	20
2. Forme passive (Страдательный залог) .....	23
3. Les verbes impersonnels (Безличные глаголы) .....	31
LEÇON 3 / УРОК 3 .....	33
1. Passé composé (Сложное прошедшее время) .....	33
2. Согласование Participe passé с подлежащим .....	41
3. Место приглагольных личных местоимений в сложных временах .....	44
4. Место наречий в сложных временах .....	46
LEÇON 4 / УРОК 4 .....	48
1. Futur simple (Будущее простое) .....	48
2. Si в условном предложении .....	58
LEÇON 5 / УРОК 5 .....	61
Повторение пройденного материала .....	61
ФАЙЛ МАТЕРИАЛОВ .....	73
Некоторые местоименные глаголы .....	73
Спряжение глаголов III группы .....	73
Употребление времен в пассивной форме .....	79
ГЛОССАРИЙ*	

---

\* Глоссарий расположен в середине учебного пособия и предназначен для самостоятельного заучивания новых понятий.

## ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

Местоименные глаголы  
Переходные и непереходные глаголы  
Причастие прошедшего времени  
Страдательный залог  
Безличные глаголы  
Сложное прошедшее время  
Согласование Participe passé с подлежащим  
Место приглагольных личных местоимений в сложных временах  
Место наречий в сложных временах  
Будущее простое  
Si в условном предложении

## **ЛИТЕРАТУРА**

### **Базовая**

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. М., 1997.
2. Може Г. Практическая грамматика современного французского языка. Спб., 1996.

### **Дополнительная**

1. Ерошкина А.А., Прозорова Л.К. Справочное пособие по грамматике французского языка. М., 1997.
2. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка. М., 1990.
3. Гак В.Г., Ганшина К.А. Новый французско-русский словарь. М., 1994.
4. Huchon M. Encyclopédie de l'orthographe et de la conjugaison. Paris, 1992.
5. Grégoire M. Grammaire progressive française. Niveau débutant. Paris, 1997.
6. Леус В.И., Леус И.Л. Тесты по французскому языку. М., 1998.

## ПЕРЕЧЕНЬ УМЕНИЙ

№ п/п	Умения	Алгоритм
1	Употребление местоименных глаголов в présent	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определите лицо и число, в которое нужно поставить глагол.</li> <li>2. Определите возвратное местоимение, характерное для нужного лица и числа глагола.</li> <li>3. Употребите глагол в нужном лице и числе, поставив перед ним возвратное местоимение.</li> </ol>
2	Образование Participe passé глаголов I группы	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определите, к какой группе принадлежит глагол.</li> <li>2. Определите основу инфинитива глагола.</li> <li>3. Прибавьте к основе инфинитива é.</li> <li>4. Произведите согласование, если нужно.</li> </ol>
3	Образование страдательного залога	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поставьте глагол être в нужное время в нужном лице.</li> <li>2. Образуйте Participe passé спрягаемого глагола.</li> <li>3. Согласуйте Participe passé с подлежащим.</li> <li>4. Образуйте форму страдательного залога.</li> </ol>
4	Образование passé composé	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определите, с каким вспомогательным глаголом спрягается нужный глагол.</li> <li>2. Поставьте вспомогательный глагол в нужном лице и числе présent.</li> <li>3. Образуйте Participe passé спрягаемого глагола.</li> <li>4. Если нужно, сделайте согласование Participe passé.</li> <li>5. Образуйте форму Passé composé.</li> </ol>
5	Согласование Participe passé глаголов, спрягаемых со вспомогательным глаголом avoir	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Определите наличие у спрягаемого глагола прямого дополнения.</li> <li>2. Определите, предшествует ли прямое дополнение причастию прошедшего времени.</li> <li>3. Согласуйте Participe passé с прямым дополнением в роде и числе, если прямое дополнение предшествует Participe passé.</li> </ol>

## ПРИМЕРЫ ВЫПОЛНЕНИЯ УПРАЖНЕНИЙ НА УМЕНИЯ

### 1. Поставьте глагол в нужном лице и числе:

Nous (s'adresser) à un employé.

- 1) Глагол нужно поставить в 1-е лицо множественного числа.
- 2) Первому лицу множественного числа соответствует возвратное местоимение nous.
- 3) Нужная форма: nous adressons. Nous nous adressons à un employé.

### 2. Укажите participe passé следующего глагола: changer.

- 1) Changer – глагол первой группы.
- 2) Основа инфинитива – chang.
- 3) Participe passé – changé.

### 3. Поставьте глагол в пассивную форму:

Elle (choquer) par leur conduite.

- 1) Глагол être нужно поставить в 3-е лицо единственного числа – est.
- 2) Participe passé спрягаемого глагола – choqué.
- 3) Participe passé следует согласовать с подлежащим женского рода – choquée.
- 4) Полученная форма: est choquée. Elle est choquée par leur conduite.

### 4. Поставьте глагол в скобках в Passé composé:

Elle (tomber) malade.

- 1) Глагол tomber спрягается с вспомогательным глаголом être.
- 2) Être нужно поставить в 3-е лицо единственного числа – est.
- 3) Participe passé спрягаемого глагола – tombée.
- 4) Полученная форма: est tombée. Elle est tombée malade.

### 5. Согласуйте participe passé: Les revues que j'ai (lu).

- 1) У спрягаемого глагола есть прямое дополнение – les revues (lire les revues).
- 2) Прямое дополнение предшествует причастию прошедшего времени.
- 3) Следует согласовать participe passé с существительным женского рода, стоящим во множественном числе (les revues): lues. Les revues que j'ai lues.

# LEÇON 1

# УРОК 1

## 1. Verbes pronominaux (Местоименные глаголы)

Французские местоименные (или возвратные) глаголы соответствуют русским глаголам, оканчивающимся на “-ся”. Эти глаголы имеют те же значения, что и возвратные глаголы в русском языке: возвратное, взаимное и др., например:

Elle **se lave** à l'eau froide. (глагол *se laver* имеет возвратное значение)  
Она **умывается** холодной водой.

Les amis **se rencontrent** à la gare. (глагол *se rencontrer* имеет взаимное значение)  
Друзья **встречаются** на вокзале.

В отличие от других глаголов местоименные глаголы спрягаются с двумя местоимениями одного и того же лица, из которых одно – подлежащее, а второе – дополнение. Для местоимения-дополнения 1-го и 2-го лица единственного и множественного числа употребляется форма личного местоимения:

Je me lave.                      Nous nous lavons.  
Tu te laves.                    Vous vous lavez.

В 3-м лице единственного и множественного числа вторым местоимением служит возвратное местоимение **se**:

Il se lave.  
Ils se lavent.

Местоимение-дополнение стоит всегда перед глаголом (кроме утвердительной формы повелительного наклонения): *tu ne te laves pas; se lave-t-il?*

В тех случаях, когда *Infinitif* (неопределенная форма) возвратного глагола служит дополнением, возвратное местоимение согласуется в лице и числе с подлежащим:

Nous voulons **nous laver** à l'eau froide.  
Мы хотим **умыться** холодной водой.

### Conjugaison du verbe “se laver” au présent

<i>Forme affirmative</i>	
je me lave	nous nous lavons
tu te laves	vous vous lavez
il se lave	ils se lavent
elle se lave	elles se lavent

<i>Forme négative</i>	
je ne me lave pas tu ne te laves pas il ne se lave pas elle ne se lave pas	nous ne nous lavons pas vous ne vous lavez pas ils ne se lavent pas elles ne se lavent pas

<i>Forme interrogative</i>	
est-ce que je me lave? te laves-tu? se lave-t-il? se lave-t-elle?	nous lavons-nous? vous lavez-vous? se lavent-ils? se lavent-elles?

**Attention!** Французским местоименным глаголам не всегда соответствуют русские возвратные глаголы, и наоборот.

**Глаголы неместоименные по-французски  
и возвратные по-русски**

commencer – начинаться	descendre – спускаться
finir – кончаться	monter – подниматься
rester – оставаться	devenir – становиться
revenir – возвращаться	tâcher – стараться
rentrer – возвращаться	durer – продолжаться

**Глаголы местоименные по-французски  
и невозвратные по-русски**

se lever – вставать	se promener – гулять
se reposer – отдыхать	se passer – происходить

**Exercice 1. Проспрягайте в Présent во всех формах.**

s'adresser à un employé

---



---



---



---

se coucher tard

---

---

---

s'arrêter net

---

---

s'intéresser à cela

---

---

---

ne se dépêcher jamais

---

---

---

Est-ce que je me lève tôt?

---

---

---

**Exercice 2. Заполните пропуски в следующих фразах местоимениями me, te, se, nous, vous.**

1. Nous \_\_\_\_\_ adressons à un employé.
2. Tu \_\_\_\_\_ habilles vite et tu \_\_\_\_\_ rases.
3. Mes amis \_\_\_\_\_ lèvent tôt aujourd'hui.
4. Vous \_\_\_\_\_ adressez à votre professeur.
5. Paul \_\_\_\_\_ trouve près du cinéma.
6. Je \_\_\_\_\_ dirige vers mon ami Martin.

7. Elle \_\_\_\_\_ appelle Nicole Bonnet.
8. Vous devez \_\_\_\_\_ reposer un peu.
9. Notre appartement \_\_\_\_\_ compose de trois pièces.
10. Chaque dimanche on \_\_\_\_\_ réunit chez Max.

**Exercice 3. Дополните предложения глаголами se laver, se sécher, se reposer, se promener, se coucher, se dépêcher.**

Exemple : Quand on est fatigué, on se repose.

1. Quand on a sommeil, \_\_\_\_\_.
2. Quand on est sale, \_\_\_\_\_.
3. Quand on est mouillé, \_\_\_\_\_.
4. Quand on est pressé, \_\_\_\_\_.
5. Quand il fait beau, \_\_\_\_\_.

**Exercice 4. а) Задайте вопросы, используя глаголы “se lever” и “se coucher”, и ответьте на них.**

Exemple : Le matin, à *quelle heure vous levez-vous?*

1. Le soir, \_\_\_\_\_ ?
2. Le dimanche, \_\_\_\_\_ ?
3. En vacances, \_\_\_\_\_ ?

**б) Закончите следующие фразы по образцу.**

*Je me promène dans notre parc et toi, où te promènes-tu?*

1. Je me lève à sept heures et toi, quand \_\_\_\_\_ ?
2. Je m'appelle Serge et toi, comment \_\_\_\_\_ ?
3. Il se couche à minuit et elle, à quelle heure \_\_\_\_\_ ?
4. Il s'adresse à son ami et vous, à qui \_\_\_\_\_ ?
5. Je m'installe ici et toi, où \_\_\_\_\_ ?
6. Je m'intéresse à la musique et toi, à quoi \_\_\_\_\_ ?
7. Ils se réunissent samedi et nous, quand \_\_\_\_\_ ?
8. Il s'appelle Pierre et vous, comment \_\_\_\_\_ ?

9. Je me repose dans une maison de repos et toi, où \_\_\_\_\_ ?

**Exercice 5. Составьте фразы, используя глаголы se laver, se coucher, se reposer, se maquiller, se raser, se doucher, s'habiller, se déshabiller, se promener, s'amuser, se parfumer, se dépêcher.**

1. Dans la salle de bain, je me douche, je \_\_\_\_\_

2. Dans la rue, tu \_\_\_\_\_

3. Dans le jardin, nous \_\_\_\_\_

4. Dans la chambre, vous \_\_\_\_\_

**Exercice 6. a) Ответьте на вопросы.**

1. A quelle heure vous levez-vous d'habitude?

2. A quelle heure vous levez-vous dimanche?

3. Est-ce que votre mère se lève plus tôt que vous?

4. A quelle heure vous couchez-vous?

5. Nous habillons-nous chaudement en hiver?

6. Est-ce que je m'habille trop chaudement?

7. A qui vous adressez-vous si vous avez besoin d'une consultation?

8. Nous voyons-nous souvent?

9. Où nous trouvons-nous?

10. Comment vous appelez-vous?

---

11. Comment s'appelle votre camarade?

---

12. Comment je m'appelle?

---

**b) Дайте отрицательный ответ.**

1. Vous rasez-vous chaque jour? \_\_\_\_\_

2. Vos amis se dépêchent-ils? \_\_\_\_\_

3. Vous promenez-vous seul? \_\_\_\_\_

4. Est-ce que je m'arrête trop souvent? \_\_\_\_\_

---

5. Est-ce que je me trompe en disant cela? \_\_\_\_\_

---

6. Vous intéressez-vous à ce problème? \_\_\_\_\_

---

7. Vous adressez-vous souvent au médecin? \_\_\_\_\_

---

**Exercice 7. Переведите следующие выражения и образуйте отрицательную форму.**

я ложусь довольно поздно \_\_\_\_\_

---

ты встаёшь очень рано \_\_\_\_\_

---

вы ошибаетесь \_\_\_\_\_

---

мы устраиваемся здесь \_\_\_\_\_

---





tu *te* soignes            ты лечишься  
nous *nous* rasons        мы бреемся

Существует довольно многочисленная группа местоименных глаголов, не имеющих значения возвратности или взаимности: **s'amuser** "забавляться", **s'étonner** "удивляться", **se diriger** "направляться", **se plaindre** "жаловаться" и т.д. Они обозначают только, что действие сосредоточено в самом производителе действия.

**Exercice 9. Проанализируйте употребление местоимения и переведите фразы.**

1. Ils se rencontrent et font semblant de ne pas se connaître.

---

2. Même en se parlant à l'oreille, on ne peut pas s'entendre.

---

3. Ils se méprisent et se détestent.

---

4. Ils ne trouvent rien à se dire.

---

5. Ils ne s'aiment pas et n'arrivent pas à se le cacher.

---

**Exercice 10. Проанализируйте выделенные местоимения.**

1. Tu fais attention de ne pas **te** couper. 2. Je **me** coupe le doigt avec un morceau de verre. 3. Je **me** le répète souvent. 4. Elle **se** peigne, elle **se** regarde dans la glace. 5. Quand on est malade, il faut **se** soigner. 7. Vous n'avez pas peur de **vous casser** le cou?

---

---

---

---

**Exercice 11. Переведите.**

1. Они умываются и причёсываются очень быстро.

---

2. Я уверена, что они не моют руки перед едой.

---

3. Она отрезает себе кусок чёрного хлеба на кухне.

---

4. Они никогда не задают себе этого вопроса.

---

5. Она смотрит на себя в зеркало и не узнаёт себя.

---

6. Она хочет искупаться ещё раз перед обедом.

---

7. Она всё это объясняет по-другому.

---

8. Я не могу себе этого простить.

---

## **2. Verbes transitifs et intransitifs (Переходные и непереходные глаголы)**

Переходными называются глаголы, обозначающие действие, которое направлено на какой-нибудь предмет. Переходные глаголы делятся на:

а) прямо-переходные, действие которых переходит на прямое дополнение, т. е. на дополнение без предлогов:

Je lis un livre. Le chien conduit l'aveugle (слепого).

б) косвенно-переходные, действие которых переходит на косвенное дополнение, т.е. на дополнение с предлогом:

Il parle de son voyage. Nous obéissons à nos parents.

Некоторые прямо-переходные глаголы могут иметь одновременно и прямое и косвенное дополнение:

Je donne une pomme à mon frère.

Некоторые переходные глаголы могут употребляться без дополнения:

Le garçon lit. Elle chante.

Непереходными называются глаголы, действие которых не переходит ни на какой предмет:

Le chien dort. La Terre tourne.

Различие между переходными и непереходными глаголами не является безусловным. Многие непереходные глаголы могут стать переходными и иметь при этом прямое дополнение. В этом случае несколько изменяется смысл глагола.

approcher (v.int.) – приблизиться, приближаться

Le printemps approche.

approcher qch (v. t.) – приблизить, придвинуть

Approchez votre chaise.

finir (v. int.) – кончатся

Les cours finissent à trois heures.

finir qch (v. t.) – кончить

L'orateur finit son discours.

monter (v. int.) – подниматься, повышаться

Les prix montent.

monter qch, qn (v. t.) – поднимать

Ils montent eux-mêmes leurs bagages.

Ho! monter l'escalier – подниматься по лестнице

pleurer (v. int.) – плакать

L'enfant pleure à chaudes larmes.

pleurer qn, qch (v. t.) – оплакивать

Il pleure son ami mort.

sortir (v. int.) – выходить

Il sort tous les jours à huit heures.

sortir qch, qn (v. t.) – вынимать, выносить, выводить

Elle sort de la poche son mouchoir.

tourner (v. int.) – вертеться, вращаться, поворачиваться

Les roues tournent.

tourner qch (v. t.) – вертеть, вращать, поворачивать

Elle tourne la tête.

travailler (v. int.) – работать

Je travaille dans une banque.

travailler qch (v.t.) – обрабатывать

Paul aime travailler le bois.

Глаголы *ouvrir* и *fermer* могут быть непереходными и так же, как глаголы *s'ouvrir* и *se fermer*, переводиться на русский язык глаголами «открываться» и «закрываться».

*Ouvrir* и *fermer* употребляются тогда, когда «открываться» и «закрываться» имеет значение «начинать» и «кончать» работать. Сравните:

La porte s'ouvre (se ferme).

Дверь открывается (закрывается).

La caisse ouvre à dix heures et ferme à cinq heures.

Касса открывается в 10 часов и закрывается в 5 часов.

**Exercice 12. Употребите следующие существительные с глаголами ouvrir, fermer или s'ouvrir, se fermer по образцу.**

Exemple : Une porte s'ouvre et se ferme.

une fenêtre	_____
un kiosque	_____
une armoire	_____
une portière	_____
une bibliothèque	_____
une salle de lecture	_____
une caisse	_____
un magasin	_____
un musée	_____
un tiroir	_____
une boutique	_____

**Exercice 13. Переведите предложения.**

1. Большая часть магазинов открывается в 9 часов и закрывается в 8 часов.
2. Вдруг дверца открывается, и новый пассажир садится в вагон.
3. Вы всегда приходите слишком рано, библиотека открывается в 10 часов.
4. Я не могу получить сегодня деньги, банк закрывается в 7 часов.
5. Этот ящик плохо закрывается.
6. По субботам наше представительство закрывается позже.
7. Вы можете помочь мне, окно не закрывается.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

---

---

---

## LEÇON 2

## УРОК 2

### 1. Participe Passé (Причастие прошедшего времени)

Причастие прошедшего времени (*participe passé*) имеет свойства прилагательного и переводится на русский язык как причастие прошедшего времени со страдательным значением: **éclairé** – *освещенный*, **fatigué** – *утомленный*.

Как прилагательное *participe passé* может изменяться по родам и числам, употребляясь в качестве определения к существительному: **le travail fait** – *выполненная работа*, **les lettres écrites** – *написанные письма*.

*Participe passé* образуется:

- для глаголов I группы путем прибавления к основе инфинитива окончания **é**: **dessiné**, **aimé**;
- для глаголов II группы путем опускания конечного **-r** в инфинитиве: **fini**, **choisi**.

Для глаголов III группы существуют различные формы образования *participe passé*, которые необходимо запоминать: **pouvoir** – *pu*, **prendre** – *pris*, **être** – *été*, **avoir** – *eu* и т.д.

Необходимо обратить внимание на то, что *participe passé* переходных глаголов переводится на русский язык и как причастие настоящего времени страдательного залога: **le livre lu** – *читаемая* (прочитанная) книга, а *participe passé* непереходных глаголов – как причастие прошедшего времени действительного залога: **les marchandises arrivées** – *прибывшие* товары.

#### Participe passé некоторых глаголов III группы

aller	–	allé	ouvrir	–	ouvert
dormir	–	dormi	savoir	–	su
mourir	–	mort	voir	–	vu
partir	–	parti	vouloir	–	voulu
sentir	–	senti	connaître	–	connu
tenir	–	tenu	croire	–	cru

venir	–	venu	traduire	–	traduit
asseoir	–	assis	dire	–	dit
devoir	–	dû	écrire	–	écrit
pouvoir	–	pu	faire	–	fait
mettre	–	mis	lire	–	lu
prendre	–	pris	naître	–	né

Примечания.

1. *Participe passé* имеет особое значение во французском языке, так как с его помощью образуются все сложные времена.
2. *Participe passé* может употребляться и как существительное: *le noyé*.

**Exercice 1. Укажите *participe passé* следующих глаголов. *Participe passé* глаголов III группы проверьте по грамматическому справочнику.**

finir	–	_____	changer	–	_____
choisir	–	_____	partir	–	_____
parvenir	–	_____	contredire	–	_____
croire	–	_____	descendre	–	_____
laisser	–	_____	payer	–	_____
parler	–	_____	devoir	–	_____
écouter	–	_____	paraître	–	_____
savoir	–	_____	entendre	–	_____
pouvoir	–	_____	punir	–	_____
envoyer	–	_____	mûrir	–	_____
offrir	–	_____	faire	–	_____
servir	–	_____	remettre	–	_____

**Exercice 2. Укажите глаголы, от которых образованы следующие причастия прошедшего времени. Проверьте правильность ваших ответов по грамматическому справочнику.**

vécu	–	_____	vaincu	–	_____
permis	–	_____	suivi	–	_____
rompu	–	_____	lu	–	_____

ri	–	_____	appris	–	_____
fait	–	_____	disparu	–	_____
né	–	_____	construit	–	_____
décrit	–	_____	dit	–	_____
battu	–	_____	reconnu	–	_____
teint	–	_____	su	–	_____
bu	–	_____	revu	–	_____
devenu	–	_____	voulu	–	_____
pu	–	_____	souffert	–	_____

**Exercice 3. Образуйте participe passé и согласуйте его с существительным в роде и числе.**

le dîner (préparer)	–	_____
les ennemis (vaincre)	–	_____
l'eau (boire)	–	_____
la règle (oublier)	–	_____
les lettres (écrire)	–	_____
les papiers (remettre)	–	_____
le mot (entendre)	–	_____
une pomme (mûrir)	–	_____
les fleurs (offrir)	–	_____
les villes (reconstruire)	–	_____
la table (servir)	–	_____
une maison (orner)	–	_____
le journal (lire)	–	_____
les aventures (décrire)	–	_____
une personne (disparaître)	–	_____
les nouvelles (apprendre)	–	_____

les hommes (mourir)	–	_____
un garçon (asseoir)	–	_____
les bras (ouvrir)	–	_____
le livre (ouvrir)	–	_____

## 2. *Forme passive* (Страдательный залог)

Во французском языке так же, как и в русском, переходные глаголы могут иметь два залога – действительный и страдательный.

Страдательный залог обозначает действие, испытываемое субъектом. Это действие выражается формой пассивного спряжения.

В пассивной форме (*forme passive*) прямое дополнение активной формы становится подлежащим, а подлежащее активной формы становится косвенным дополнением с предлогом **par**. С предлогом **par** косвенное дополнение является непосредственным активным исполнителем действия:

### *Активный залог*

Les voyageurs paient les droits de douane.  
*подлежащее*                      *прямое дополнение*

Путешественники платят таможенную пошлину.

### *Пассивный залог*

Les droits de douane sont payés par les voyageurs.  
*подлежащее*                      *косвенное дополнение*

Таможенная пошлина оплачивается путешественниками.

Косвенное дополнение также может быть введено при помощи предлога **de**, если глагол выражает чувство:

être respecté de	}	быть уважаемым
être estimé de		
être aimé de		быть любимым,

а также в тех случаях, когда глагол требует после себя предлога **de**:

être	}	de	быть	}	украшенным покрытым окруженным наполненным
orné					
couvert					
entouré rempli					

Лицо, которое совершает действие, может не быть выраженным в пассивной форме, если оно неизвестно. В таких случаях в активной форме употребляется неопределенно-личное местоимение **on**:

On a écrit cette lettre hier.      Это письмо написали вчера.  
Cette lettre a été écrite hier.      Это письмо было написано вчера.

Страдательная форма образуется при помощи глагола être + participe passé спрягаемого глагола, который всегда согласуется в роде и числе с подлежащим. Время в формах страдательного залога обозначается вспомогательным глаголом être (см. таблицу Приложения).

Примечания:

1. На русский язык глаголы в страдательной форме могут переводиться либо глагольной формой на **-ся**, либо причастием в краткой форме, в зависимости от того, хотят ли выразить процесс действия или результат его:

La lettre est écrite.	{ Письмо пишется. Письмо написано.
La règle est oubliée.	{ Правило забывается. Правило забыто.

2. Французским переходным глаголам могут соответствовать русские непереходные:

admirer qn, qch	восхищаться кем-либо или чем-либо
dominer qn, qch	господствовать над кем-либо или чем-либо
suivre qn	следовать, следить за кем-либо
charger qn	поручать кому-либо
menacer qn	угрожать кому-либо

Поэтому некоторые глаголы, употребляемые в страдательной форме во французском языке, могут переводиться на русский только глаголами в действительной форме:

Cet artiste est admiré de tout le monde.  
Все восхищаются этим артистом.  
Marie est chargée de faire un rapport.  
Марии поручили сделать доклад.

### Спряжение глагола в страдательной форме

#### *être aimé*

##### *Indicatif Présent*

je suis aimé (-e)  
tu es aimé (-e)  
il (elle) est aimé (-e)  
nous sommes aimés (-es)  
vous êtes aimés (-es)  
ils (elles) sont aimés (-es)

**Exercice 4. a) Поставьте глаголы в пассивную форму.**

Modèle : arroser – être arrosé

baigner _____	construire _____
prendre _____	faire _____
applaudir _____	développer _____
établir _____	

**b) Поставьте глаголы в активную форму.**

Modèle : être mis – mettre

être ouvert _____	être installé _____
être expédié _____	être dit _____
être porté _____	être reçu _____
être choisi _____	être appris _____

**Exercice 5. Объясните употребление страдательного залога и переведите предложения на русский язык.**

1. Son héroïsme est admiré par ses ennemis eux-mêmes.

\_\_\_\_\_

2. Cette maison est bâtie en pierre blanche.

\_\_\_\_\_

3. Le lin est cultivé particulièrement dans le Nord de la France.

\_\_\_\_\_

4. J'y suis invité mais je ne sais pas encore si je pourrai y aller.

\_\_\_\_\_

5. Des lettres de lecteurs sont régulièrement publiées par la «Liberation».

\_\_\_\_\_

6. Ce journal est lu par tous ceux qui s'intéressent à la Russie.

\_\_\_\_\_

7. Le départ de l'avion est retardé par un épais brouillard.

\_\_\_\_\_

**Exercice 6. Поставьте глаголы во фразах в пассивную форму.**

1. Les voyageurs remplissent les fiches d'hôtel.

---

2. La route traverse de nombreux villages.

---

3. Nous retenons deux places dans un train.

---

4. Ils écrivent une longue lettre.

---

5. On met les lettres dans les enveloppes.

---

6. On colle les timbres sur les enveloppes.

---

7. Ils expédient des dépêches urgentes.

---

8. On construit des maisons en trois mois.

---

9. Le public aime beaucoup cet acteur.

---

10. La neige couvre la terre.

---

11. La famille du médecin occupe tout le premier étage.

---

12. Une grosse lampe à pétrole éclaire la cuisine.

---

13. La neige efface les traces de nos pas.

---

14. Ce médicament sauve beaucoup de malades.

---

15. Plus d'un million de personnes visite cette exposition.

---

16. On couche l'enfant dans le lit de son frère.

---

17. On lui pose cette question encore une fois.

---

18. Le bruit du moteur me réveille au milieu de la nuit.

---

19. Ses collègues l'aiment et l'estiment.

---

20. Leur conduite la choque.

---

21. Vos camarades nous reçoivent très bien.

---

22. On me conduit à la gare en voiture.

---

23. Personne ne la voit pas.

---

24. Le chien le suit partout.

---

25. Ses ennemis mêmes l'admirent.

---

26. On ne les invite pas.

---

27. On ne peut pas remettre cette séance.

---

28. On doit lui remettre ce paquet à neuf heures.

---

29. On doit présenter tous les papiers avant le premier septembre.

---

30. Il faut refaire le dernier exercice.

---

31. Il faut terminer ce travail pour demain.

---

**Exercice 7. Вставьте по смыслу во фразы следующие глаголы в пассивной форме: estimer – produire – mettre – respecter – visiter – traverser – lire.**

1. Ce pays \_\_\_\_\_ un groupe de touristes.
2. De nouveaux modèles de machines \_\_\_\_\_ cette usine.
3. Cet homme \_\_\_\_\_ tous ses collègues.
4. Notre chef \_\_\_\_\_ les employés de notre bureau.
5. Les papiers \_\_\_\_\_ dans la table.
6. Ces revues économiques \_\_\_\_\_ notre ingénieur.
7. L'Italie \_\_\_\_\_ les voyageurs en voiture.

**Exercice 8. Поставьте глаголы в форму действительного залога.**

1. Cette exposition est visitée par plus de cent mille personnes.  
\_\_\_\_\_
2. Ces poèmes sont traduits par un tout jeune poète.  
\_\_\_\_\_
3. Le départ est retardé par un incident inattendu.  
\_\_\_\_\_
4. La musique de ce compositeur est connue et aimée de notre jeunesse.  
\_\_\_\_\_
5. Les billets sont pris.  
\_\_\_\_\_
6. Elle est attendue avec impatience.  
\_\_\_\_\_
7. Cette somme vous est rendue.  
\_\_\_\_\_
8. Il est transporté à l'hôpital.  
\_\_\_\_\_
9. Ils sont trouvés blessés au bord de la route.  
\_\_\_\_\_
10. Ils sont punis tous les deux.  
\_\_\_\_\_

**Exercice 9. Поставьте глаголы в форму страдательного или действительного залога.**

1. Il les (inviter) à le suivre.

---

2. Il (inviter) à passer deux jours à la campagne.

---

3. Cette question ne (poser) pas.

---

4. On ne lui (poser) qu'une question.

---

5. La première place (obtenir) par l'équipe de notre usine.

---

6. Tout (prévoir).

---

7. La pièce qu'il (lire), (écouter) avec beaucoup d'intérêt.

---

8. Elle ne les (prévenir) pas de votre visite.

---

9. Il (prévenir) de ta visite.

---

10. Ses appels au secours (entendre) heureusement et il (sauver).

---

**Exercice 10. Переведите на французский язык.**

1. Первый шаг сделан.

---

2. Теперь все предупреждены.

---

3. Они туда не приглашены.

---

4. Эти картины выставлены в музее.

---

5. Этот роман переведен на многие языки.

---

6. Эти товары перевозятся самолетом.

---

7. Рим посещается многочисленными туристами.

---

8. Эти книги куплены моими родителями.

---

9. Его ошибки не замечены.

---

10. Телеграмма получена в два часа дня.

---

11. Все пассажиры спасены.

---

12. Небо покрыто темными тучами.

---

13. Он хороший друг, его все любят.

---

14. Сцена украшена цветами.

---

15. Парк окружен высокой стеной.

---

16. Берега реки обсажены деревьями.

---

17. Крыша дома покрыта снегом.

---

18. Все дома окружены садами.

---

19. Их корзины наполнены грибами и ягодами.

---

20. Пол покрыт большим ковром.

---

### 3. Les verbes impersonnels (Безличные глаголы)

Безличная форма глагола обозначает действие без указания его субъекта.

Безличными называются глаголы, употребляющиеся только в 3-м лице единственного числа. Перед ними всегда стоит безличное местоимение **il**, которое, формально выступая в качестве подлежащего, не отсылает ни к какому реальному субъекту и на русский язык не переводится.

Безличные глаголы обозначают явления природы или имеют значение необходимости:

pleuvoir	—	il pleut	идет дождь
neiger	—	il neige	идет снег
grêler	—	il grêle	идет град
geler	—	il gèle	морозит
bruiner	—	il bruine	моросит
falloir	—	il faut	нужно

Некоторые личные глаголы могут быть употреблены как безличные:

<b>Faire:</b>	Il fait beau (mauvais).	Хорошая (плохая) погода.
	Il fait chaud (froid).	Жарко (холодно).
	Il fait clair (sombre).	Светло (темно).
	Il fait jour.	Светло (о дневном свете).
	Il fait du vent (du soleil).	Ветрено (солнечно).
	Il fait 10 degrés au-dessus. (au-dessous) de zero.	10 градусов выше (ниже) нуля.
<b>Etre:</b>	Il est trois heures.	Три часа.
	Il est temps.	Пора.
	Il est dommage.	Жаль.
	Il est possible.	Возможно.
<b>Avoir:</b>	Il y a.	Имеется.
<b>Manquer:</b>	Il manque deux pages dans ce livre.	В этой книге не хватает 2-х страниц.
<b>Sembler:</b>	Il semble que..., etc.	Кажется, что..., и т. д.

В качестве безличных глаголов могут также употребляться некоторые непереходные глаголы: **arriver, venir, rester, tomber**, etc. и местоименные глаголы: **se passer, se produire**, etc.:

Il *arrive* beaucoup de touristes étrangers en France.

Во Францию *приезжает* много иностранных туристов.

Il *se produit* des événements importants.

*Происходят* важные события.

Глаголы в безличной форме могут спрягаться во всех временах и во всех наклонениях (кроме *impératif*). Они употребляются во всех трех формах спряжения:

- |                |                                       |                              |
|----------------|---------------------------------------|------------------------------|
| — активной     | — // <i>pleut.</i>                    | — <i>Идет</i> дождь.         |
|                | <i>Il est venu</i> un télégramme.     | — <i>Пришла</i> телеграмма.  |
| — пассивной    | — <i>Il a été décidé</i> de partir.   | — <i>Было решено</i> уехать. |
| — местоименной | — // <i>s'est passé</i> un accident.  |                              |
|                | — <i>Произошел</i> несчастный случай. |                              |

**Exercice 11. Переведите предложения.**

1. Погода плохая, идет дождь, ветрено.

\_\_\_\_\_

2. В этой комнате очень светло.

\_\_\_\_\_

3. Сегодня очень жарко, тридцать градусов выше нуля.

\_\_\_\_\_

4. В лесу темно. \_\_\_\_\_

5. Сегодня не холодно, но ветрено.

\_\_\_\_\_

6. Какая сегодня погода? – Хорошая погода, светит солнце, нет ветра.

\_\_\_\_\_

7. Он просыпается, когда на улице уже светло.

\_\_\_\_\_

8. Так темно, я едва вижу дорогу.

\_\_\_\_\_

9. Тридцать градусов выше нуля, так жарко!

\_\_\_\_\_

10. Который час? – Два часа дня.

\_\_\_\_\_

11. Мне не хватает времени, чтобы прочитать эту книгу.

\_\_\_\_\_

12. Пора уходить. \_\_\_\_\_

13. Есть ли среди вас смелые люди?

---

14. Происходит что-то странное.

---

15. Мне случается делать работу такого рода.

---

## LEÇON 3

## УРОК 3

### 1. Passé composé (Сложное прошедшее время)

Passé composé – одна из наиболее употребительных форм прошедшего времени во французском языке. Passé composé обозначает прошедшее законченное действие и соответствует русскому прошедшему времени глаголов совершенного или (реже) несовершенного видов:

J'ai téléphoné encore une fois. – Я еще раз **позвонил**.

Il n'a pas vu ce film. – Он не **видел** этого фильма.

Это может быть **отдельное** изолированное действие:

Il est parti à sept heures. – Он **уехал** в 7 часов.

или **последовательность** действий:

Il s'est levé, a pris son chapeau et il est parti.

Он **встал**, **взял** свою шляпу и **вышел**.

Кроме того passé composé употребляется в контексте:

1. Для обозначения длительного действия, ограниченного во времени, что выражается с помощью обстоятельственных слов **longtemps, (trois) jours, heures, jusqu'à, pendant, etc.**:

Nous avons attendu longtemps. – Мы **ждали** долго.

2. Для обозначения повторяющегося действия, ограниченного во времени, что подчеркивается словами **quelques fois, plusieurs fois, (trois) fois, etc.**:

Il a relu trois fois cette lettre. – Он трижды **перечитал** это письмо.

3. Для обозначения начала действия:

Le silence s'est fait. J'ai chanté. – **Наступила** тишина. Я **запел**.

Il a suivi le sentier. – Он **пошел** по тропинке.

Passé composé образуется при помощи настоящего времени глагола **avoir** или **être** и **Participe passé** спрягаемого глагола. Употребляется в разговорной речи, в переписке, в газетных сообщениях и т.д.

Со вспомогательным глаголом **avoir** спрягаются переходные глаголы и большая часть непереходных:

Il a préparé le dîner. – Он приготовил ужин.  
 Il a dîné. – Он пообедал.

Однако есть некоторые непереходные глаголы, которые спрягаются только со вспомогательным глаголом **être**. Из них наиболее употребительны следующие:

<b>aller</b>	идти	<b>monter</b>	подниматься
<b>venir</b>	приходить	<b>descendre</b>	спускаться
<b>entrer</b>	входить	<b>naître</b>	родиться
<b>sortir</b>	выходить	<b>mourir</b>	умирать
<b>partir</b>	отправляться	<b>décéder</b>	скончаться
<b>arriver</b>	прибывать	<b>tomber</b>	падать
<b>rester</b>	оставаться	<b>éclore</b>	расцветать; вылупляться из яйца

Глаголы, производные от этих глаголов, также спрягаются с глаголом **être**.

Примечание:

Некоторые непереходные глаголы, становясь переходными, изменяют свое значение:

<b>descendre</b>	спускаться	<b>descendre une malle</b>	снести вниз чемодан
<b>monter</b>	подниматься	<b>monter une caisse</b>	поднять вверх ящик

НО:

<b>sortir</b>	выходить	<b>sortir les livres</b>	вынимать книги
<b>courir</b>	бежать	<b>courir un danger</b>	подвергаться опасности
<b>pleurer</b>	плакать	<b>pleurer sa mère</b>	оплакивать свою мать

Непереходные глаголы, употребляющиеся как переходные, всегда спрягаются с **avoir**:

Je suis sorti dans le jardin. Я вышел в сад.

НО:

J'ai sorti mes cahiers. Я вынул мои тетради.

С глаголом **être** спрягаются также все местоименные глаголы:

Je **me suis levé** très tôt. Я **встал** очень рано.

### Спряжение глагола *aimer* в *Passé composé*

■ *Утвердительная форма. Forme affirmative*

j'ai aimé	nous avons aimé
tu as aimé	vous avez aimé
il a aimé	ils ont aimé
elle a aimé	elles ont aimé
on a aimé	

■ *Отрицательная форма. Forme négative*

je n'ai pas aimé	nous n'avons pas aimé
tu n'as pas aimé	vous n'avez pas aimé
il n'a pas aimé	ils n'ont pas aimé

■ *Вопросительная форма. Forme interrogative*

est-ce que j'ai aimé?	ai-je aimé?
est-ce que tu as aimé?	as-tu aimé?
est-ce qu'il a aimé?	a-t-il aimé?
est-ce que nous avons aimé?	avons-nous aimé?
est-ce que vous avez aimé?	avez-vous aimé?
est-ce qu'ils ont aimé?	ont-ils aimé?

■ *Вопросительно-отрицательная форма. Forme interro-négative*

est-ce que je n'ai pas aimé?	n'ai-je pas aimé?
est-ce que tu n'as pas aimé?	n'as-tu pas aimé?
est-ce qu'il n'a pas aimé?	n'a-t-il pas aimé?
est-ce que nous n'avons pas aimé?	n'avons-nous pas aimé?
est-ce que vous n'avez pas aimé?	n'avez-vous pas aimé?
est-ce qu'ils n'ont pas aimé?	n'ont-ils pas aimé?

■ *Пассивная форма. Forme passive*

j'ai été aimé (-e)	nous avons été aimés (-es)
tu as été aimé (-e)	vous avez été aimés (-es)
il (elle) a été aimé (-e)	ils (elles) ont été aimés (-es)

По образцу глагола *aimer* спрягается большинство глаголов I, II и III группы.

### Спряжение глагола *aller* в *Passé composé*

je suis allé(-e)	nous sommes allés(-es)
tu es allé(-e)	vous êtes allés(-es)
il est allé	ils sont allés
elle est allée	elles sont allées

### Спряжение местоименного глагола *se laver* в *Passé composé*

■ *Утвердительная форма. Forme affirmative*

je me suis lavé (-e)	nous nous sommes lavés (-es)
tu t'es lavé (-e)	vous vous êtes lavés (-es)
il (elle) s'est lavé (-e)	ils (elles) se sont lavés (-es)

■ *Отрицательная форма. Forme négative*

je ne me suis pas lavé (-e)	nous ne nous sommes pas lavés(-es)
tu ne t'es pas lavé (-e)	vous ne vous êtes pas lavés(-es)
il ne s'est pas lavé	ils ne se sont pas lavés
elle ne s'est pas lavée	elles ne se sont pas lavées

■ *Вопросительная форма. Forme interrogative*

me suis-je lavé (-e)?	nous sommes-nous lavés(-es)?
t'es-tu lavé(-e)?	vous êtes-vous lavés(-es)?
s'est-il lavé?	se sont-ils lavés?
s'est-elle lavée?	se sont-elles lavées?

### Спряжение глаголов *avoir* и *être* в *Passé composé*

<i>Verbe avoir</i>		<i>Verbe être</i>	
j'ai eu	nous avons eu	j'ai été	nous avons été
tu as eu	vous avez eu	tu as été	vous avez été
il a eu	ils ont eu	il a été	ils ont été

**Exercice 1.** Проспрягайте глаголы *avoir* и *être* в вопросительной и отрицательной форме в *Passé composé*.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Exercice 2. Проспрягайте глаголы в следующих словосочетаниях в Passé composé в a) утвердительной, b) отрицательной и c) вопросительной формах.**

1) accompagner la mère à la gare

a)

---

---

---

b)

---

---

---

c)

---

---

---

2) faire une belle promenade

a)

---

---

---

b)

---

---

---

c)

---

---

---

3) choisir ce livre

a)

---

---

---

b)

---

---

---

---

---

c)

---

---

---

---

**Exercice 3. Напишите в Passé composé.**

je répète les verbes; nous visitons cette ville; vous fermez la porte; il chante une chanson; tu apportes la craie; ils traversent la rue; vous discutez cette question; les élèves quittent la classe, je ne trouve pas cet article; il n'allume pas la lampe; tu ne fermes pas la porte; nous ne dansons pas; on ne sonne pas; elles ne bavardent pas.

---

---

---

---

---

---

---

---

**Exercice 4. Напишите в вопросительной форме.**

tu as chanté; il a copié les mots; ils ont quitté la ville; on a sonné; votre ami a dansé avec elle; sa sœur a consulté le médecin; vos amis ont discuté ce problème; vos sœurs ont étudié le français; nous avons parlé lentement; j'ai oublié quelque chose

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Exercice 5. a) Ответьте утвердительно на вопросы.**

1. Avez-vous corrigé toutes les fautes? \_\_\_\_\_
2. Votre camarade a-t-il corrigé sa faute? \_\_\_\_\_
3. Avez-vous répété toutes les règles? \_\_\_\_\_
4. Ai-je répété ma question? \_\_\_\_\_
5. Avons-nous étudié cette leçon? \_\_\_\_\_
6. Qui a essuyé le tableau? \_\_\_\_\_
7. Qui a laissé ici sa serviette? \_\_\_\_\_
8. Quand avons-nous discuté ce problème? \_\_\_\_\_
9. Est-ce que j'ai fermé la porte? \_\_\_\_\_
10. Où ont-ils rencontré cet homme? \_\_\_\_\_

**b) Ответьте на вопросы в отрицательной форме.**

1. Avez-vous acheté ce manuel? \_\_\_\_\_
2. Votre camarade a-t-il accepté cette invitation? \_\_\_\_\_
3. Est-ce que j'ai parlé trop vite? \_\_\_\_\_
4. Avez-vous pensé à leur proposition? \_\_\_\_\_
5. Avons-nous étudié cette règle? \_\_\_\_\_
6. Vos amis ont-ils visité cette exposition? \_\_\_\_\_
7. Votre soeur a-t-elle habité cette ville? \_\_\_\_\_
8. Est-ce que j'ai quitté la salle pendant la pause? \_\_\_\_\_

**Exercise 6. а) Переведите следующие выражения.**

я прочитал все учебники \_\_\_\_\_

вы забыли свой портфель \_\_\_\_\_

ты рассказал мало новостей \_\_\_\_\_

она пересекла площадь \_\_\_\_\_

они пригласили артистов \_\_\_\_\_

мы поговорили об этом \_\_\_\_\_

ты не нашел мела \_\_\_\_\_

мы не обсудили этого \_\_\_\_\_

я не записал этот глагол \_\_\_\_\_

вы об этом не подумали \_\_\_\_\_

они не забыли этой истории \_\_\_\_\_

она не вытерла доску \_\_\_\_\_

**б) Переведите следующие вопросы.**

Ты обедал? \_\_\_\_\_

Она танцевала? \_\_\_\_\_

Они беседовали? \_\_\_\_\_

Мы что-нибудь забыли? \_\_\_\_\_

Я сдал свой экзамен? \_\_\_\_\_

Мишель отправил телеграмму? \_\_\_\_\_

Преподаватель спросил всех студентов? \_\_\_\_\_

Вы записали их адрес? \_\_\_\_\_

Экзамен продолжался долго? \_\_\_\_\_

Ваши подруги кого-нибудь встретили? \_\_\_\_\_

## 2. Согласование *Participe passé* с подлежащим

*Participe passé* глаголов, спрягаемых с вспомогательным глаголом *être*, согласуется в роде и числе с подлежащим.

Nous sommes entrés dans la salle.

Mes sœurs sont déjà arrivées.

Если 2-е лицо множественного числа употреблено как форма вежливости, т.е. обозначает одно лицо, *Participe passé* пишется без *s*:

Marthe, quand êtes-vous arrivée à Moscou?

*Participe passé* глаголов, спрягаемых с *avoir*, согласуется в роде и числе с прямым дополнением, если оно предшествует глаголу.

Les livres que j'ai lus.

### Exercice 7. Поставьте глаголы в скобках в *Passé composé*.

- a) 1. Ils (monter) \_\_\_\_\_ en voiture et (partir) \_\_\_\_\_ à grande vitesse. 2. Cette pièce ne me (plaire) pas \_\_\_\_\_. 3. Je ne (pouvoir) pas \_\_\_\_\_ l'attendre. 4. Tu ne (devoir) pas \_\_\_\_\_ te moquer de lui. 5. (Entendre)-vous \_\_\_\_\_ ma question? 6. Ils nous (promettre) \_\_\_\_\_ cela eux-mêmes. 7. Il lui ( falloir) \_\_\_\_\_ une heure pour finir ce travail. 8. A quelle hôtel (descendre)-elles? \_\_\_\_\_ 9. Comment (dormir)-vous \_\_\_\_\_ cette nuit? 10. (S'endormir)-vous vite? \_\_\_\_\_ 11. Pourquoi ne (mettre)-tu pas \_\_\_\_\_ cette cravate? 12. Ils ne (vouloir) pas \_\_\_\_\_ lui demander pardon. 13. Nous (naître) \_\_\_\_\_ le même jour. 14. Je le (apprendre) \_\_\_\_\_ trop tard. 15. S'il (dire) \_\_\_\_\_ cela, il (mentir) \_\_\_\_\_. 16. Elle (tomber) \_\_\_\_\_ malade. 16. Où (disparaître)-tu? \_\_\_\_\_ 17. Pourquoi ne (tenir)-tu pas \_\_\_\_\_ ta parole? 18. Il ne me (prévenir) pas \_\_\_\_\_ de son absence. 19. Claire ne (revenir) pas \_\_\_\_\_ de la campagne. 20. Nous les (attendre) plus \_\_\_\_\_ d'une heure. 21. Ce livre me (paraître) \_\_\_\_\_ peu intéressant. 22. Ces vêtements (devenir) \_\_\_\_\_ trop petits pour lui. 23. Hier nous (avoir) \_\_\_\_\_ une petite soirée. 24. Qui vous (ouvrir)

\_\_\_\_\_ la porte? 25. Je ne (voir) pas \_\_\_\_\_ ce film.  
 26. Où me (conduire)-tu? \_\_\_\_\_ 27. Elle (mourir) \_\_\_\_\_  
 très jeune. 28. Pourquoi (se fâcher)-elle \_\_\_\_\_ contre vous? 29. Il  
 (prendre) \_\_\_\_\_ dans sa poche un paquet et le (tendre)  
 \_\_\_\_\_ à l'employé. 30. Il ne (savoir) pas \_\_\_\_\_ le  
 retenir. 31. Elles (rester) \_\_\_\_\_ chez nous jusqu'au soir. 32. Il  
 (pleuvoir) \_\_\_\_\_ le matin. 33. Ils nous (appercevoir)  
 \_\_\_\_\_ de loin. 34. Elle ne (être prévenu) pas \_\_\_\_\_ .

**b)** 1. Elles (se connaître) \_\_\_\_\_ à l'hôpital. 2. Tous (se regarder)  
 \_\_\_\_\_ avec inquiétude. 3. Ils (se donner) \_\_\_\_\_ une  
 poignée de main. 4. Pendant trois jour nous ne (s'adresser) \_\_\_\_\_  
 pas la parole. 5. Nous (se voir) \_\_\_\_\_ pour la dernière fois en  
 1990. 6. Ils (se faire) \_\_\_\_\_ des promesses, mais ils ne les ont pas  
 tenues. 7. Les trois amis ne (se quitter) plus \_\_\_\_\_. 8. Elles (se  
 montrer) \_\_\_\_\_ leurs photos. 9. Je (se promener) \_\_\_\_\_  
 sur les boulevards. 10. Votre montre (s'arrêter) \_\_\_\_\_. 11. Tu  
 (s'habiller) \_\_\_\_\_ trop chaudement. 12. Ils (se rencontrer)  
 \_\_\_\_\_ dans le métro. 13. Vous (se tromper) \_\_\_\_\_.  
 14. Je (se reposer) \_\_\_\_\_ bien. 15. Nous (s'arrêter) \_\_\_\_\_  
 au coin de la rue. 16. Vous (se réunir) \_\_\_\_\_ trop tard.

### Exercice 8. Переведите.

1. Я сам отнёс свои вещи наверх. 2. Это он отнёс мои вещи в вагон.  
 3. Сначала она сняла самый большой чемодан. 4. Он сам сгрузил все  
 ящики. 5. Я вынес все стулья, теперь достаточно места. 6. Вы не исправили  
 свои ошибки. 7. Когда они сдали последний экзамен? 8. Где ваши друзья  
 провели свои каникулы? 9. Кто задал этот вопрос? 10. Кто не нашел  
 примеров на это правило? 11. Ты записал задание? 12. Я попросил Пьера  
 перевести последнюю фразу. 13. Ты собрал тетради? 14. Я встретил твоего  
 брата на углу улицы. 15. Они очень часто писали друг другу. 16. Они ничего  
 не сказали друг другу, но они поняли друг друга. 17. Когда мы вновь  
 увиделись, никто не вспоминал больше этот неприятный эпизод. 18. Они  
 долго искали друг друга и, наконец, нашли. 19. Эти версии не противоречили



### 3. Место приглагольных личных местоимений в сложных временах

Личные приглагольные местоимения в сложных временах ставятся перед вспомогательным глаголом:

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Il l'a lu.             | – Он его прочел.       |
| Il ne lui a pas parlé. | – Он с ним не говорил. |
| Leur a-t-il écrit?     | – Он им написал?       |

**Exercice 9. Напишите фразы в Passé composé в утвердительной и отрицательной формах.**

1. Il me voit. \_\_\_\_\_

2. Vous lui répondez. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Je te laisse son adresse. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. Il lui téléphone. \_\_\_\_\_

5. Elle nous explique cela. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Il les comprend. \_\_\_\_\_

7. Elle leur écrit. \_\_\_\_\_

8. Je vous préviens. \_\_\_\_\_

**Exercice 10. Поставьте в Passé composé.**

te répond-il? \_\_\_\_\_

le saluent-ils? \_\_\_\_\_

les apprenez-vous? \_\_\_\_\_

nous comprennent-ils? \_\_\_\_\_

vous invite-t-il? \_\_\_\_\_

le vois-tu? \_\_\_\_\_

me cherchez-vous? \_\_\_\_\_

vous écrit-elles? \_\_\_\_\_  
que visitez-vous? \_\_\_\_\_  
que proposons-nous? \_\_\_\_\_  
que chantes-tu? \_\_\_\_\_  
que raconte-t-il? \_\_\_\_\_  
que prépare-t-elle? \_\_\_\_\_  
que font-ils? \_\_\_\_\_  
que montrent-elles? \_\_\_\_\_

**Exercice 11. Закончите фразы. Не забывайте делать согласование.**

Modèle : Nous avons traduit ce texte et vous, l'avez-vous traduit?

1. J'ai rencontré Jeanne ce matin et toi, \_\_\_\_\_
2. Nous avons vu ce film et vous, \_\_\_\_\_
3. Tu as écrit à tes parents et elle, \_\_\_\_\_
4. Ils ont discuté cette question et vous, \_\_\_\_\_
5. J'ai téléphoné à Louise et toi, \_\_\_\_\_
6. Nous avons appris ces mots et eux, \_\_\_\_\_

**Exercice 12. Переведите.**

что ты написал? \_\_\_\_\_  
что они ответили? \_\_\_\_\_  
что она выбрала? \_\_\_\_\_  
что вы решили? \_\_\_\_\_  
что ты ему предложил? \_\_\_\_\_  
что ты мне принёс? \_\_\_\_\_  
что он вам показал? \_\_\_\_\_  
что он тебе объяснил? \_\_\_\_\_  
что вы им прочитали? \_\_\_\_\_  
что она у него спрашивала? \_\_\_\_\_

#### 4. Место наречий в сложных временах

В сложных временах наречие места и времени ставится после спрягаемого глагола:

Il est rentré tard. — Он вернулся поздно.  
Je l'ai rencontré ici. — Я его встретил здесь.

Наречие образа действия ставится обычно также после глагола:

Il m'a écouté attentivement. — Он выслушал меня внимательно.

Однако ряд наречий, такие как *bien*, *mal*, *beaucoup*, *assez*, *trop*, *encore*, *déjà*, в сложных временах стоят чаще всего между вспомогательным глаголом и причастием.

Avez-vous bien compris cette règle?  
Вы хорошо поняли это правило?

Elle n'a pas beaucoup lu cette semaine.  
Она читала мало на этой неделе.

**Примечание.** Если наречия *peu*, *beaucoup*, *assez*, *encore* относятся не к глаголу, а к существительному, являющемуся дополнением глагола, они ставятся перед этим существительным.

A-t-elle fait beaucoup de fautes?  
Она сделала много ошибок?  
Elle a lu encore deux pages.  
Она прочла еще 2 страницы.

**Exercice 13. Ответьте на вопросы, употребляя наречия а) mal, bien; б) déjà, encore.**

**a)** Comment a-t-il prononcé ce son? \_\_\_\_\_

Comment avez-vous travaillé cette semaine? \_\_\_\_\_

Comment ce camarade a-t-il répondu aujourd'hui? \_\_\_\_\_

Comment votre ami a-t-il passé ses examens? \_\_\_\_\_

Comment avez-vous passé ce dimanche? \_\_\_\_\_

**b)** Avez-vous rendu votre manuel à la bibliothèque? \_\_\_\_\_

Vos camarades sont-ils partis? \_\_\_\_\_

Avons-nous fait cet exercice? \_\_\_\_\_

Votre ami a-t-il vu ce film? \_\_\_\_\_

**Exercise 14. Переведите.**

- a) я хорошо вас понял \_\_\_\_\_  
он ещё не вернулся \_\_\_\_\_  
мы много танцевали \_\_\_\_\_  
они его уже предупредили \_\_\_\_\_  
я мало путешествовал \_\_\_\_\_  
ты плохо выучил урок \_\_\_\_\_  
он мне ещё не позвонил \_\_\_\_\_  
вы достаточно поработали \_\_\_\_\_

b) 1. Мы это уже всем предложили.

\_\_\_\_\_

2. Я недостаточно работал в ноябре месяце.

\_\_\_\_\_

3. Мы хорошо поняли это правило.

\_\_\_\_\_

4. Я ещё не был в этом музее.

\_\_\_\_\_

5. Мои родители много путешествовали.

\_\_\_\_\_

6. Я сделал много ошибок в последнем диктанте.

\_\_\_\_\_

7. Мы много пели и танцевали.

\_\_\_\_\_

8. Он выбрал слишком много книг.

\_\_\_\_\_

9. Вы слишком много болтали.

\_\_\_\_\_

10. Мы уже достаточно обсуждали этот вопрос.

\_\_\_\_\_

11. В нашем саду яблоки еще не созрели.

12. Ваша дочь очень выросла за лето.

---

13. Я должен сказать, что я мало работал на прошлой неделе.

---

14. Он ещё не отметил отсутствующих.

---

15. Ты купил достаточно фруктов?

---

## LEÇON 4

## УРОК 4

### 1. Futur simple (Будущее простое)

Futur simple обозначает действие будущее по отношению к настоящему. Действие может быть законченным и незаконченным. На русский язык Futur simple переводится простым и сложным будущим:

Nous **prendrons** part à ce concours.

Мы **примем (будем принимать)** участие в этом конкурсе.

Il **vivra** cent ans. – Он **проживет** сто лет.

Je **reviendrai** à huit heures. – Я вернусь в 8 часов.

Помимо значения реального действия Futur simple может употребляться:

1. Для выражения **предположения** по отношению к настоящему. На русский язык переводится словами **наверное, должно быть, по-видимому** и т.п.

Vous avez une mauvaise mine. Vous **serez malade**.

Вы плохо выглядите. **Должно быть вы больны.**

В этом значении встречаются в основном глаголы **avoir** и **être**.

2. Для выражения **приказания, просьбы** в значении повелительного наклонения. В этом случае большую роль играет интонация:

Vous **irez** chez lui et lui **présenterez** vos excuses.

Вы **пойдете** к нему и **принесете** ему свои извинения.

### Образование Futur simple

Futur simple образуется путем прибавления окончаний будущего времени к инфинитиву глаголов I, II и III группы. В глаголах III группы, оканчивающихся на **-re**, отбрасывается **e** и прибавляются окончания будущего времени.

### Окончания Futur simple

	Единственное число	Множественное число
1-е лицо	-ai	-ons
2-е лицо	-as	-ez
3-е лицо	-a	-ont

### Futur simple глаголов I, II и некоторых глаголов III группы

I группа	II группа	III группа	
parler	finir	глаголы на <i>-re</i> prendre	partir*
je parlerai tu parleras il } parlera elle } on }	je finirai tu finiras il } finira elle } on }	je prendrai tu prendras il } prendra elle } on }	je partirai tu partiras il } partira elle } on }
nous parlerons vous parlerez ils } parleront elles }	nous finirons vous finirez ils } finiront elles }	nous prendrons vous prendrez ils } prendront elles }	nous partirons vous partirez ils } partiront elles }

### Futur simple глаголов *avoir* и *être*

avoir	être
j'aurai tu auras il } aura elle } on }	je serai tu seras il } sera elle } on }
nous aurons vous aurez ils } auront elles }	nous serons vous serez ils } seront elles }

\* по этому же типу спрягаются глаголы *dormir* и *sortir*

Примечание. В Futur simple у большинства глаголов I группы гласный **e** в суффиксе **-er** при нормальном темпе речи не произносится.

Глаголы I группы, имеющие в предпоследнем слове инфинитива **é**, в будущем времени сохраняют accent aigu: répéter – répéterai.

**Exercice 1. Проспрягайте в Futur simple.**

1) travailler dans une banque

---

---

---

2) atterrir à Roissi

---

---

---

3) répondre aux questions

---

---

---

4) dormir trois heures

---

---

---

5) lire le journal

---

---

---

6) étudier l'anglais

---

---

---



7. Je lis des rapports. \_\_\_\_\_

**Exercice 4. Напишите в Futur simple.**

j'étudie cette langue \_\_\_\_\_

tu copies ces mots \_\_\_\_\_

elle oublie cette règle \_\_\_\_\_

nous louons cette chambre \_\_\_\_\_

vous jouez ensemble \_\_\_\_\_

elles les saluent \_\_\_\_\_

**Exercice 5. Поставьте глаголы в скобках в Futur simple.**

1. Les cours (finir) \_\_\_\_\_ à trois heures.

2. Quand (bâtir)-on \_\_\_\_\_ cette maison?

3. Je vous (dire) \_\_\_\_\_ mon adresse.

4. Il vous (lire) \_\_\_\_\_ son article.

5. Tu (répondre) \_\_\_\_\_ à sa question.

6. Je vous (écrire) \_\_\_\_\_ souvent.

7. Ils ne (confondre) \_\_\_\_\_ pas ces verbes.

8. Vous nous (attendre) \_\_\_\_\_ ici.

9. (Traduire)-nous \_\_\_\_\_ cet article.

**Exercice 6. Ответьте на вопросы.**

1. A quelle heure finira notre leçon? \_\_\_\_\_

2. Quand finiront les cours demain? \_\_\_\_\_

3. Finirons-nous la leçon numéro 25 cette semaine?

\_\_\_\_\_

4. Resterez-vous travailler à l'institut aujourd'hui?

\_\_\_\_\_

5. Est-ce que tous vos camarades resteront travailler à l'institut?

\_\_\_\_\_

6. Est-ce que je prendrai vos cahiers aujourd'hui?

7. Quand vous les rendrai-je?

---

8. Prendrez-vous le métro pour revenir à la maison?

---

9. A quelle station descendrez-vous?

---

10. Attendrez-vous vos camarades après les cours?

---

11. Et vos camarades vous attendront-ils?

---

12. Etudierez-vous la philosophie cette année?

---

13. En quelle année étudiera-t-on la philosophie?

---

14. Copierez-vous le nouveau texte?

---

15. Est-ce que tous les élèves copieront ce texte?

---

16. Quand continuerons-nous cette discussion?

---

17. N'oubliez-vous pas son adresse?

---

18. Votre ami nous jouera-t-il quelque chose?

---

**Exercice 7. Переведите.**

1. Я постараюсь ответить на ваш вопрос.

---

2. Мы выучим этот урок наизусть.

---

3. Они обсудят нашу работу.

---

4. Я тебя буду ждать десять минут.

---

5. Я подумаю о вашем предложении. \_\_\_\_\_

6. Ты исправишь все ошибки, а затем переведёшь первую часть текста.

\_\_\_\_\_

7. Когда ты ответишь на его письмо?

\_\_\_\_\_

8. Сегодня мы будем читать новый текст.

\_\_\_\_\_

9. Мы охотно им поможем. \_\_\_\_\_

10. В котором часу кончатся лекции? \_\_\_\_\_

11. Мы будем вас слушать очень внимательно.

\_\_\_\_\_

12. Когда построят новый мост? \_\_\_\_\_

13. На чём ты поедешь, на трамвае или на троллейбусе?

\_\_\_\_\_

• • •

Ряд глаголов III группы имеют особую форму в Futur simple:

avoir	– j'aurai	vouloir	– je voudrai
être	– je serai	savoir	– je saurai
envoyer	– j'enverrai	pouvoir	– je pourrai
aller	– j'irai	devoir	– je devrai
venir	– je viendrai	recevoir	– je recevrai
tenir	– je tiendrai	apercevoir	– j'apercevrai
courir	– je courrai	voir	– je verrai
mourir	– je mourrai	falloir	– il faudra
faire	– je ferai	pleuvoir	– il pleuvra

Глаголы envoyer, voir, pouvoir, courir, mourir имеют две буквы «r»: j'enverrai, je verrai, etc.

В формах будущего времени глаголов être и faire немое «е» выпадает, если предыдущее слово оканчивается на гласную:

je f(e)rai, nous s(e)rons, il ne f(e)ra pas  
но: il fera, elle sera, ils seront.

### Exercice 8. Проспрягайте в Futur simple.

aller à la campagne

---

---

venir à six heures

---

---

---

---

prévenir tout le monde

---

---

---

---

faire ce voyage

---

---

---

---

ne pas voir ce camarade

---

---

---

---

être occupé le soir

---

---

---

---

avoir beaucoup à faire

---

---

**Exercice 9. Поставьте глаголы в скобках в Futur simple.**

1. Après les cours ces camarades (être) \_\_\_\_\_ libres. 2. Dimanche nous (aller) \_\_\_\_\_ à la campagne. 3. (Avoir) \_\_\_\_\_-vous une leçon de français demain? 4. Quand (voir) \_\_\_\_\_-tu tes amis?

5. Ils (venir) \_\_\_\_\_ chez nous samedi. 6. Que (faire) \_\_\_\_\_ - vous ce soir? 7. A quelle heure (être) \_\_\_\_\_ -tu à la maison? 8. Je les (prévenir) \_\_\_\_\_ tous. 9. Demain nous (avoir) \_\_\_\_\_ une conférence. 10. (Retenir) \_\_\_\_\_ -tu mon adresse? 11. Ils les (voir) \_\_\_\_\_ dimanche. 12. Je (revenir) \_\_\_\_\_ à trois heures. 13. Je (faire) \_\_\_\_\_ cet exercice le matin.

**Exercice 10. Поставьте глаголы в Futur simple.**

- a) Je dois étudier le français. \_\_\_\_\_  
Tu dois m'aider. \_\_\_\_\_  
Nous devons travailler ensemble. \_\_\_\_\_  
Veux-tu m'aider? \_\_\_\_\_  
Je peux travailler tous les jours. \_\_\_\_\_  
Peux-tu travailler tous les jours avec moi? \_\_\_\_\_
- b) Les enfants sont heureux. \_\_\_\_\_  
Ils vont à Paris. \_\_\_\_\_  
Ils font leur premier grand voyage. \_\_\_\_\_
- c) Nina est contente. \_\_\_\_\_  
Elle reçoit chez elle ses amis de Moscou. \_\_\_\_\_  
Elle voit Véra. \_\_\_\_\_  
Elle peut tout expliquer à Véra. \_\_\_\_\_
- d) Nicolas va à Roissy. \_\_\_\_\_  
Il vient à Roissy pour accueillir son ami. \_\_\_\_\_  
Il attend son ami. \_\_\_\_\_

**Exercice 11. Ответьте на вопросы.**

1. Combien de cours aurez-vous demain?

\_\_\_\_\_

2. Aurez-vous un cours de français demain?

\_\_\_\_\_

3. Serez-vous libre à trois heures?

---

4. Est-ce que tous vos camarades seront libres à trois heures?

---

5. Quand verrez-vous votre professeur d'histoire?

---

6. Vous verrai-je après ce cours?

---

7. Où irez-vous après les cours?

---

8. A quelle heure votre ami viendra-t-il chez vous?

---

9. Est-ce que vos amis viendront chez vous dimanche?

---

10. Vous préviendront-ils de leur visite?

---

11. Comment vous préviendront-ils?

---

12. Ferez-vous du ski pendant vos vacances d'hiver?

---

13. Feron-nous des exercices sur la nouvelle règle?

---

**Exercice 12. Traduisez предложения.**

1. Сколько экзаменов у вас будет зимой? – У нас будет три экзамена.

---

2. Что ты будешь делать завтра вечером?

---

3. В воскресенье я буду свободен, и мы поедем за город.

---

4. Я вас не задержу.

---

5. Завтра у нас не будет урока французского языка.

---

6. Ваши друзья будут рады видеть вас.

---

7. Я сделаю еще одно упражнение и пойду гулять.

8. Когда вы увидите этот фильм?

9. Что мы будем делать после лекции?

10. Мы придем к вам завтра вечером.

11. Он говорит, что предупредит вас.

12. Я думаю, что мы не опоздаем.

13. Они вернутся из путешествия через (dans) неделю.

## 2. Si в условном предложении

Если действие, выраженное глаголом в главном предложении, зависит от условия, выраженного в условном придаточном предложении, то условное придаточное предложение вводится союзом **si** “если”.

Обратите внимание на употребление времен в сложноподчиненном предложении с условным придаточным.

Сравните:

По-русски		По-французски	
Предложение		Предложение	
придаточное	главное	придаточное	главное
если у меня будет время	я приду завтра	si j'ai le temps	je viendrai demain
будущее время	будущее время	Présent	Futur

### Exercice 13. Замените инфинитив формой Futur simple или Présent.

1. Si je ne (avoir) \_\_\_\_\_ pas mal à la tête, je (aller) \_\_\_\_\_ au cinéma avec mes amis. 2. Si vous (avoir) \_\_\_\_\_ le visa et le passeport, vous (partir) \_\_\_\_\_ après-demain. 3. Si vous (venir) \_\_\_\_\_

demain, vous le (trouver) \_\_\_\_\_ à la maison. 4. Si le temps (être) \_\_\_\_\_ beau, nous (faire) \_\_\_\_\_ une promenade. 5. S'il (faire) \_\_\_\_\_ mauvais temps, je (rester) \_\_\_\_\_ à la maison et je (lire) \_\_\_\_\_ des livres intéressants. 6. Si vous (vouloir) \_\_\_\_\_, nous (aller) \_\_\_\_\_ au cinéma.

**Exercice 14. Закончите предложения.**

a) M o d è l e : S'il fait beau, je ferai cette promenade.

1. S'il pleut \_\_\_\_\_.
2. Si j'ai le temps \_\_\_\_\_.
3. S'il neige \_\_\_\_\_.
4. Si nous pouvons \_\_\_\_\_.
5. Si vous êtes libre \_\_\_\_\_.

b) M o d è l e : J'irai chez mes amis si j'ai le temps.

1. Vous partirez demain si \_\_\_\_\_.
2. Nous visiterons cette ville si \_\_\_\_\_.
3. Tu viendras à l'aéroport si \_\_\_\_\_.
4. Vous remplirez la fiche si \_\_\_\_\_.
5. Je viendrai à 10 heures du matin si \_\_\_\_\_.

**Exercice 15. Переведите.**

1. Это будет мой последний вопрос.

2. Предупреждаю тебя, я больше не буду тебе этого повторять.

3. Вы вручите этот пакет М. Ланье и подождёте ответа.

4. Это вас задержит ненадолго.

5. Когда он получит это письмо, они будут уже далеко.

6. Я никогда не смогу сказать ему этого.

---

7. Он сделает всё, что будет надо.

---

8. К сожалению, я его больше не увижу.

---

9. Если хотите, я вам его пришлю.

---

10. Они придут, когда захотят.

---

11. Вы успеете переписать всё до его прихода.

---

12. Он говорит, что больше туда не пойдёт.

---

13. Ты должен будешь попросить у них прощения за своё опоздание.

---

14. Я думаю, что всё-таки пойдёт дождь.

---

15. Я не удивлюсь, если он забудет оставить вам свой новый адрес.

---

16. Даже если он примет тебя сегодня, ты сможешь уехать только завтра.

---

17. Что скажет брат, если он увидит тебя здесь.

---

18. Если вы будете настаивать, он рассердится.

---

19. Не спрашивай его ни о чём, даже если его поведение покажется тебе странным.

---

20. Он не будет протестовать, если я останусь там ещё на один день.

---

21. Комната будет казаться больше, если ты поставишь стол около окна.

---

22. Вы не станете этого говорить, если вы его увидите.

---

23. Мне будет спокойнее, если ты поведёшь машину сам.

---

24. Если меня не задержат, я буду там в пять часов.

---

## LEÇON 5

## УРОК 5

### Повторение пройденного материала

Exercise 1. Напишите словами и прочтите.

a) 30 \_\_\_\_\_  
35 \_\_\_\_\_  
40 \_\_\_\_\_  
50 \_\_\_\_\_  
60 \_\_\_\_\_  
70 \_\_\_\_\_  
80 \_\_\_\_\_  
90 \_\_\_\_\_  
100 \_\_\_\_\_  
200 \_\_\_\_\_  
1000 \_\_\_\_\_  
2000 \_\_\_\_\_  
1000000 \_\_\_\_\_

b) 43 \_\_\_\_\_  
97 \_\_\_\_\_  
54 \_\_\_\_\_  
67 \_\_\_\_\_  
26 \_\_\_\_\_

127 \_\_\_\_\_  
928 \_\_\_\_\_  
374 \_\_\_\_\_  
231 \_\_\_\_\_  
562 \_\_\_\_\_  
481 \_\_\_\_\_  
74 \_\_\_\_\_  
87 \_\_\_\_\_  
99 \_\_\_\_\_  
193 \_\_\_\_\_  
861 \_\_\_\_\_

**Exercice 2. Напишите словами цифры.**

1. Je vais à l'Université à 11 heures. \_\_\_\_\_
2. Je prends le train à 15 heures. \_\_\_\_\_
3. Dans votre maison il y a 20 appartements. \_\_\_\_\_
4. Il y a 14 wagons dans ce train, notre wagon est le 13-ème.  
\_\_\_\_\_
5. Sur la table de Simone il y a 19 télégrammes. \_\_\_\_\_
6. Il apporte 16 revues et 14 livres. \_\_\_\_\_
7. Notre bureau est au 15-ème. \_\_\_\_\_

**Exercice 3. а) Из 20-ти предложенных глаголов выберите 10 глаголов III группы и укажите их *participe passé*.**

assaillir	faiblir	rajeunir	réussir
cueillir	gémir	reconquérir	sentir
couvrir	jouir	recouvrir	souffrir
déguerpir	obtenir	ressaisir	subir
desservir	offrir	rétablir	surgir

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

---

---

**b) Укажите Participe passé вышеприведенных глаголов II группы.**

**Exercice 4. Дополните текст глаголами vivre – dormir – sortir – se nourrir – grossir – grandir – finir в Présent.**

Les ours

Les ours bruns \_\_\_\_\_ dans la montagne. Ils \_\_\_\_\_ pendant l'hiver et au printemps ils \_\_\_\_\_ de leurs grottes pour chercher de la nourriture. Les ours s'adaptent à leur environnement: les ours blancs qui \_\_\_\_\_ près du pôle Nord \_\_\_\_\_ surtout de poissons. Les ours pèsent trois cents grammes à la naissance, mais ils \_\_\_\_\_ et ils \_\_\_\_\_ très vite et ils \_\_\_\_\_ par atteindre deux cents kilos à l'âge adulte.

**Exercice 5. Дополните предложения приведенными глаголами.**

- a) 1. *lire / traduire* Quand vous \_\_\_\_\_ en français, vous \_\_\_\_\_ tous les mots?
2. *détruire / construire* Les promoteurs \_\_\_\_\_ les vieux quartiers et ils \_\_\_\_\_ des bureaux.
3. *écrire / décrire* Anne \_\_\_\_\_ un journal de voyage où elle \_\_\_\_\_ tout ce qu'elle voit.
4. *conduire / lire* Pendant que Max \_\_\_\_\_, Léo \_\_\_\_\_ des guides touristiques.

- b) 1. (*attendre*) – Vous \_\_\_\_\_ le bus?  
 – Non, j' \_\_\_\_\_ un taxi.
2. (*vendre*) – Vous \_\_\_\_\_ des légumes?  
 – Non, je \_\_\_\_\_ des fruits.
3. (*descendre*) – Vous \_\_\_\_\_ en ascenseur?  
 – Non, je \_\_\_\_\_ à pied.
4. (*mettre*) – Vous \_\_\_\_\_ un pull vert?  
 – Non je \_\_\_\_\_ un pull bleu.
5. (*attendre*) – Vous \_\_\_\_\_ une lettre?  
 – Non, j' \_\_\_\_\_ un colis.

**Exercice 6. Переделайте фразы.**

En classe:

Modèle : On décrit la vie dans notre pays.

Nous décrivons la vie dans notre pays.

1. On répond aux questions. \_\_\_\_\_
2. On lit des articles de journaux. \_\_\_\_\_
3. On traduit des mots. \_\_\_\_\_
4. On écrit des résumés. \_\_\_\_\_

**Exercice 7. Дополните текст глаголами.**

Le père Noël

croire	Mes enfants Luc et Thomas <u>croient</u> encore au Père Noël.
mettre	Tous les ans, ils _____ leurs chaussures devant la
attendre	cheminée et ils _____ avec impatience la nuit. Tous les
sortir / entendre	ans, ils _____ dans le jardin lorsqu'ils _____ un
voir	bruit de clochettes. Quand nous _____ leurs petits
croire	visages émerveillés devant les cadeaux, nous _____
	nous aussi que le vieil homme existe. Un service de la poste
répondre	_____ depuis quelques années aux lettres que les
écrire	enfants _____ . Alors, c'est normal, Luc et Thomas
croire / voir	_____ seulement ce qu'ils _____ .

**Exercice 8. Дополните предложения глаголом “boire” и следующими существительными.**

Boissons: café – vin rouge – vin blanc – Coca – eau – chocolat – lait – jus de pomme.

1. Le matin, je \_\_\_\_\_ du café. Mes enfants \_\_\_\_\_.
2. A midi, tu \_\_\_\_\_. Nous \_\_\_\_\_.
3. Le soir vous \_\_\_\_\_. Michel \_\_\_\_\_.
4. Avec le poisson, \_\_\_\_\_.
5. Avec le fromage, \_\_\_\_\_.

**Exercice 9. Дополните предложения глаголами “prendre”, “apprendre”, “comprendre”.**

1. – Vous \_\_\_\_\_ le bus ou le train?  
– Je \_\_\_\_\_ le bus. Mes amis \_\_\_\_\_ le train.
2. – Vous \_\_\_\_\_ l’anglais ou le français?  
– Je \_\_\_\_\_ l’anglais. Mes sœurs \_\_\_\_\_ le français.
3. – Vous \_\_\_\_\_ tout ou presque tout?  
– Je \_\_\_\_\_ tout. Mes parents \_\_\_\_\_ presque tout.

**Exercice 10. Дополните предложения глаголами “venir”, “devenir”, “revenir”, “tenir”.**

1. Je \_\_\_\_\_ du sud de la France, mon mari \_\_\_\_\_ de Bretagne.
2. Quand on chauffe la cire (воск), elle \_\_\_\_\_ molle.
3. Attendez-moi: je \_\_\_\_\_ dans cinq minutes!
4. La statue de la Liberté \_\_\_\_\_ un flambeau dans la main.
5. Ils sont partis en vacances il y a dix jours et ils \_\_\_\_\_ aujourd’hui.

**Exercice 11. Дополните предложения глаголами.**

1. Je finis à 19h, le directeur \_\_\_\_\_ à 18h, les secrétaires \_\_\_\_\_ à 17h.
2. Nous partons en vacances en août, et vous? – Moi, je \_\_\_\_\_ en juillet, mais mon mari \_\_\_\_\_ en août.
3. Je \_\_\_\_\_ avec un stylo noir, vous \_\_\_\_\_ avec un stylo bleu, le professeur \_\_\_\_\_ avec un stylo rouge.

4. Je \_\_\_\_\_ du basket. Ma sœur \_\_\_\_\_ du tennis. Mes frères \_\_\_\_\_ du judo.
5. Tous les jours, je \_\_\_\_\_ au bureau en voiture.
6. La nuit, je \_\_\_\_\_ 6h. Mon mari \_\_\_\_\_ 8h. Les enfants \_\_\_\_\_ 10h.
7. Vous devez partir à midi? Moi, je \_\_\_\_\_ partir à deux heures.
8. – Vous \_\_\_\_\_ une aspirine quand vous \_\_\_\_\_ mal à la tête? – Non, je \_\_\_\_\_ une tisane.
9. – Qu'est-ce que vous \_\_\_\_\_ comme entrée? – Je \_\_\_\_\_ des huîtres et mes enfants \_\_\_\_\_ des crevettes en sauce.
10. – Si tu \_\_\_\_\_ maigrir, tu \_\_\_\_\_ faire un régime!
11. – Qu'est-ce que vous \_\_\_\_\_ quand \_\_\_\_\_ très chaud?
12. – \_\_\_\_\_ la fenêtre? – Bien sûr, vous pouvez fermer la fenêtre!

**Exercice 12. Дополните предложения следующими глаголами: recevoir – répondre – pouvoir – devoir – faire – voir – entendre – vouloir – attendre.**

Chère Julie,

Je \_\_\_\_\_ ta lettre aujourd'hui et je \_\_\_\_\_ tout de suite à ta question. Oui, la maison est grande et on \_\_\_\_\_ dormir tous ici (mais on \_\_\_\_\_ apporter des duvets: la nuit, il \_\_\_\_\_ froid). La maison est très agréable: on \_\_\_\_\_ la mer par les fenêtres et on \_\_\_\_\_ le bruit des vagues.

Si tu \_\_\_\_\_ d'autres détails, tu \_\_\_\_\_ téléphoner ici après six heures. J' \_\_\_\_\_ votre visite avec impatience!

À bientôt, Chloé.

**Exercice 13. Проспрягайте в Passé composé.**

choisir beaucoup de livres

---



---



---

venir très tard

---

---

---

s'arrêter net

---

---

---

**Exercice 14. Ответьте на вопросы.**

1. A quelle heure êtes-vous sorti ce matin? 2. Êtes-vous allé à l'institut à pied? 3. A quelle heure êtes-vous arrivé à l'institut? 4. Vos camarades, sont-ils arrivés avant vous? 5. A quel étage êtes-vous monté? Êtes-vous monté en ascenseur? 6. Et moi, suis-je monté en ascenseur? 7. Êtes-vous entré dans la salle le premier? 8. Qui est entré dans la classe le premier? et le dernier? 9. Suis-je entré dans la classe la première? 10. Êtes-vous resté dans la salle pendant la pause ou êtes-vous sorti de la salle pendant la pause? 12. Et moi, suis-je sortie de la salle? 13. Êtes-vous allé à la bibliothèque après les cours? 14. Votre camarade y est-il allé avec vous? 15. Êtes-vous descendu en ascenseur? 16. Êtes-vous allé à la maison après les cours ou êtes-vous resté travailler à l'institut? 17. Vos camarades sont-ils restés travailler à l'institut? 18. Êtes-vous rentré à la maison avant vos parents? 19. A quelle heure est rentré votre père? 20. Vos amis sont-ils venus vous voir dimanche? 21. En quelle année êtes-vous né? Ou êtes-vous né? 22. En quelle année est née votre mère?

**Exercice 15. Переведите следующие словосочетания.**

- а) ты ошибся \_\_\_\_\_  
я уже побрился \_\_\_\_\_  
она хорошо отдохнула \_\_\_\_\_  
они уже собрались \_\_\_\_\_  
вы легли слишком поздно \_\_\_\_\_  
ты плохо вытерся \_\_\_\_\_  
мы устроились у окна \_\_\_\_\_  
вы ошиблись \_\_\_\_\_

я ещё не причёсался \_\_\_\_\_  
он ещё не встал \_\_\_\_\_  
ты ещё не оделся \_\_\_\_\_  
они ещё не умылись \_\_\_\_\_  
мы ещё не оделись \_\_\_\_\_  
вы не ошиблись. \_\_\_\_\_

b) Она уже встала? \_\_\_\_\_  
Они хорошо отдохнули? \_\_\_\_\_  
Когда ты проснулся? \_\_\_\_\_  
Как ты отдохнул? \_\_\_\_\_  
Вы уже оделись? \_\_\_\_\_  
Когда вы легли вчера? \_\_\_\_\_  
Почему она встала так поздно? \_\_\_\_\_  
Почему вы расположились здесь? \_\_\_\_\_  
Почему ты лёг так поздно? \_\_\_\_\_  
Почему он не остановился? \_\_\_\_\_  
Почему ты ещё не оделся? \_\_\_\_\_  
Почему вы ещё не легли? \_\_\_\_\_

**Exercise 16. Переведите.**

a) 1. Я написал каждое слово 3 раза.

\_\_\_\_\_

2. Мы не поняли вашего вопроса.

\_\_\_\_\_

3. Вчера мы видели французский фильм.

\_\_\_\_\_

4. Я перепутал их адреса.

\_\_\_\_\_

5. Вчера у меня болела голова.

\_\_\_\_\_

6. Ты запомнил это правило?

7. Они были очень довольны этой прогулкой.

---

8. Я не читал продолжение его статьи.

---

9. Я не предупредил Андрея, он не был вчера в институте.

---

10. Я не слышал вашего вопроса.

---

**b)** 1. Вчера лекции кончились в три часа.

---

2. Когда построили этот дом отдыха?

---

3. Я выбрал несколько иностранных учебников.

---

4. Он покраснел. \_\_\_\_\_

5. Мы выбрали очень хорошее место.

---

6. Мы не аплодировали этому артисту.

---

7. Когда кончили строить этот мост?

---

8. Вы оставили книгу на столе в саду, и она пожелтела на солнце.

---

9. Фрукты в саду созрели. \_\_\_\_\_

**c)** 1. Когда уехали ваши родные?

---

2. Клара не пришла. \_\_\_\_\_

3. Моя сестра вернулась домой и пошла к своей подруге.

---

4. Когда они приехали в Париж? \_\_\_\_\_

5. Мы пообедали и вернулись в институт.

---

6. Лекции кончились и студенты вышли в коридор.

---

7. Я родился в Москве, а моя сестра родилась в Туле.

---

8. Вчера мы оставались в институте до шести часов.

---

9. Мать моего друга умерла в 1960 году.

---

10. Мой родной город стал очень красивым.

---

11. Мы поднялись в вестибюль.

---

**Exercice 17. Проспрягайте в Futur simple глаголы в следующих предложениях.**

Je n'attendrai pas mes amis à la gare.

---

---

---

---

Est-ce que je ferai mon travail à la maison?

---

---

---

---

**Exercice 18. Поставьте глаголы в Futur simple.**

– Nous partons \_\_\_\_\_ pour la France.

– Quand partez \_\_\_\_\_ -vous?

– Nous partons \_\_\_\_\_, probablement, à la fin de cette semaine.

– Allez \_\_\_\_\_ -vous directement à Paris?

– Nous allons \_\_\_\_\_ à Paris, puis à Nice.



---

---

2. On essaie les robes et les costumes.

---

---

---

---

3. Tu donnes des conseils aux amis.

---

---

---

---

4. Vous achetez une chemise verte.

---

---

---

---

6. Nous choisissons les articles de chasse.

---

---

**Exercice 21. Переведите на французский язык вопросы и ответьте на них.**

Modèle: Когда было получено это письмо?  
Quand a été reçue cette lettre?  
Cette lettre a été reçue aujourd'hui.

1. Ответ на это письмо уже отправлен?

---

---

2. Кем куплена эта машина?

---

---

3. Эти цветы преподнес нам господин Н.?

---

---

---

4. Этот французский фильм идет (projeter) уже на экранах Москвы?

---

---

5. Будут ли открыты завтра эти магазины?

---

---

6. Вы были заняты каждый день?

---

## ФАЙЛ МАТЕРИАЛОВ

### Некоторые местоименные глаголы

s'intéresser	– интересоваться	se trouver	– находиться
s'arrêter	– останавливаться	se diriger	– направляться
s'installer	– устраиваться	s'appeler	– называться
se rencontrer	– встречаться	se baigner	– купаться
se réunir	– собираться	se dépêcher	– торопиться
s'adresser (à qn)	– обращаться	se lever	– подниматься
se coucher	– ложиться	se réveiller	– просыпаться
se laver	– умываться	s'essuyer	– вытираться
se peigner	– причёсываться	se raser	– бриться
se déshabiller	– раздеваться	s'habiller	– одеваться
s'entraîner	– тренироваться	se tromper	– ошибаться

### Спряжение глаголов III группы

Ниже приводится список глаголов III группы, с указанием лишь 1-го лица каждого времени, если в остальных лицах глагол спрягается в соответствии с правилами. Не указываются малоупотребительные времена. Дается первое сложное время для того, чтобы показать, с каким вспомогательным глаголом спрягается глагол. Времена глаголов располагаются в следующей последовательности: *présent, imparfait de l'indicatif, passé simple, passé composé, futur simple, conditionnel présent, impératif, présent du subjonctif, participe présent, participe passé.*

### 1. С окончанием *-er*:

**Aller** — Je vais, tu vas, il va, nous allons, vous allez, ils vont. J'allais. J'allai. Je suis allé. J'irai. J'irais. Va, allons. Que j'aïlle, que nous allions, qu'ils aillent. Allant, allé. Так же спрягается глагол **s'en aller**. Этот глагол, как и все те, которые сопровождаются местоимением **en**, получает в сложных временах форму: *je m'en suis allé*.

**Envoyer** (*renvoyer*) — J'envoie, nous envoyons, ils envoient. J'envoyais. J'envoyai. J'ai envoyé. J'enverrai. J'enverrais. Envoie, envoyons. Que j'envoie, que nous envoyions, qu'ils envoient. Envoyant, envoyé.

### 2. С окончанием *-ir*:

**Acquérir** (*conquérir, s'enquérir и requérir*) — J'acquiers, nous acquérons, ils acquièrent. J'acquérais. J'acquis. J'ai acquis. J'acquerrai. J'acquerrais. Acquiers, acquérons. Que j'acquière, que nous acquérions, qu'ils acquièrent. Acquérant, acquis.

**Bouillir** (*débouillir, ébouillir и rebouillir*) — Je bous, nous bouillons. Je bouillais. Je bouillis. J'ai bouilli. Je bouillirai. Je bouillirais. Bous. Bouillons. Que je bouille. Bouillant, bouilli.

**Courir** (*accourir, concourir, discourir, encourir, parcourir, recourir и secourir*) — Je cours. Je courais. Je courus. J'ai couru. Je courrai. Je courrais. Cours. Que je coure. Courant, couru.

**Couvrir** (*découvrir, entr'ouvrir, ouvrir, recouvrir и rouvrir*) — Je couvre. Je couvrais. Je couvris. J'ai couvert. Je couvrirai. Je couvrirais. Couvre. Que je couvre. Couvrant, couvert.

**Cueillir** (*accueillir и recueillir*) — Je cueille. Je cueillais. Je cueillis. J'ai cueilli. Je cueillerai. Je cueillerais. Cueille. Que je cueille. Cueillant, cueilli.

**Dormir** (*désendormir, endormir и rendormir*) — Je dors, nous dormons. Je dormais. Je dormis. J'ai dormi. Je dormirai. Je dormirais. Dors, dormons. Que je dorme. Dormant, dormi.

**Faillir** — Je faillis. J'ai failli. Je faillirai. Je faillirais. Failli.

**Fuir** (*s'enfuir*) — Je fuis, nous fuyons, ils fuient. Je fuyais. Je fuis. J'ai fui. Je fuirai. Je fuirais. Fuis, fuyons. Que je fuie, que nous fuyions, qu'ils fuient. Fuyant, fui.

**Haïr** — Je hais, nous haïssons. Je haïssais. Je haïs, nous haïmes. J'ai haï. Je haïrai. Je haïrais. Hais, haïssons. Que je haïsse, qu'il haït. Haïssant, haï. Те же формы и для глагола **s'entre-haïr**, который употребляется только во множественном числе, как и все глаголы, начинающиеся с **s'entre**.

**Mentir** (*démentir*) — Je mens, nous mentons. Je mentais. Je mentis. J'ai menti. Je mentirai. Je mentirais. Mens, mentons. Que je mente. Mentant, menti.

**Mourir** — Je meurs, nous mourons, ils meurent. Je mourais. Je mourus. Je suis mort. Je mourrai. Je mourrais. Meurs, mourons. Que je meure, que nous mourions, qu'ils meurent. Mourant, mort.

**Offrir** (*souffrir*) — J'offre. J'offrais. J'offris. J'ai offert. J'offrirai. J'offrirais. Offre. Que j'offre. Offrant, offert.

**Partir** (*départir* и *repartir*) — Je pars, nous partons. Je partais. Je partis. Je suis parti. Je partirai. Je partirais. Pars, partons. Que je parte. Partant, parti. Глагол *répartir* (*распределять*) спрягается, как глагол **finir**.

**Saillir** (*assaillir* и *tressaillir*) — Il saille, ils saillent. Il saillait. Il saillirait. Saillant, sailli.

**Sentir** (*consentir*, *pressentir* и *ressentir*) — Je sens, nous sentons. Je sentais. Je sentis. J'ai senti. Je sentirai. Je sentirais. Sens, sentons. Que je sente. Sentant, senti.

**Servir** (*desservir* и *resservir*) — Je sers, nous servons. Je servais. Je servis. J'ai servi. Je servirai. Je servirais. Sers, servons. Que je serve. Servant, servi.

**Sortir** — Je sors, nous sortons. Je sortais. Je sortis. Je suis sorti. Je sortirai. Je sortirais. Sors, sortons. Que je sorte. Sortant, sorti. Так же спрягается глагол **ressortir**, за исключением варианта, когда он означает *быть в ведении чего-л.*, так как в этом случае он относится ко II группе и за ним всегда следует предлог **à**.

**Tenir** (*s'abstenir*, *appartenir*, *contenir*, *détenir*, *entretenir*, *maintenir*, *retenir* и *soutenir*) — Je tiens, nous tenons, ils tiennent. Je tenais. Je tins. J'ai tenu. Je tiendrai. Je tiendrais. Tiens, tenons. Que je tienne, que nous tenions, qu'ils tiennent. Tenant, tenu.

**Venir** (*advenir*, *contrevenir*, *convenir*, *devenir*, *disconvenir*, *intervenir*, *parvenir*, *prévenir*, *provenir*, *redevenir*, *se ressouvenir*, *revenir*, *se souvenir*, *subvenir* и *survenir*) — Je viens, nous venons, ils viennent. Je venais. Je vins. Je suis venu. Je viendrai. Je viendrais, viens, venons. Que je vienne, que nous venions, qu'ils viennent. Venant, venu.

**Vêtir** (*dévêtir*, *revêtir* и *survêtir*) — Je vêts, nous vêtions. Je vêtis. Je vêtis. J'ai vêtu. Je vêtirai. Je vêtirais. Vêts, vêtions. Que je vête. Vêtant, vêtu.

### 3. С окончанием **-oir**:

**Asseoir** (*rasseoir* и *surseoir*) — J'assois, nous assoyons, ils assoient. J'assoiais. J'ai assis. J'assoirai. J'assoirais. Assois, assoyons. Que j'assoie, que nous assoyions. Assoyant, assis.

**Asseoir** (s') (*se rasseoir*) — Je m'assieds, nous nous asseyons, Ils s'asseient. Je m'asseyais. Je m'assis. Je me suis assis. Je m'assiérai. Je m'assiérais. Assieds-toi, asseyons-nous. Que je m'asseye, que nous nous asseyions. S'asseyant, assis.

**Choir** — Je choisis. Il chut. Chu (c être).

**Déchoir** — Je déchois, nous déchoyons, ils déchoient. Je déchus. J'ai или Je suis déchus. Je déchoirai. Je déchoirais. Que je déchoie, que nous déchoyions, qu'ils déchoient. Déchu.

**Devoir** — Je dois, nous devons, ils doivent. Je devais. Je dus. Je devrai. Je devrais. Que je doive. Devant, dû.

**Echoir** — Il échoit, ils échoient. Il échut. Il est échu. Il écherra. Il écherrait. Qu'il échoie. Echéant, échu.

**Falloir** — Il faut. Il fallait. Il fallut. Il faudra. Il faudrait. Qu'il faille. Fallu.

**Mouvoir** — Je meus, nous mouvons, ils meuvent. Je mouvais. Je mus. J'ai mû. Je mouvrai. Je mouvrais. Meus, mouvons. Que je meuve, que nous mouvions, qu'ils meuvent. Mouvant, mû. Так же спрягаются глаголы **émouvoir** и **promouvoir**. Последний глагол употребляется только в сложных временах.

**Pleuvoir** — Il pleut. Il pleuvait. Il plut. Il a plu. Il pleuvra. Il pleuvrait. Qu'il pleuve. Pleuvant, plu.

**Pourvoir** — Je pourvois, nous pourvoyons, ils pourvoient. Je pourvoyais. Je pourvus. J'ai pourvu. Je pourvoirai. Je pourvoirais. Pourvois, pourvoyons. Que je pourvoie, que nous pourvoyions, qu'ils pourvoient. Pourvoyant, pourvu.

**Pouvoir** — Je puis или je peux, tu peux, nous pouvons, ils peuvent. Je pouvais. Je pus. J'ai pu. Je pourrai. Je pourrais. Que je puisse. Pouvant, pu.

**Prévoir** — Je prévois, nous prévoyons, ils prévoient. Je prévoyais. Je prévis. J'ai prévu. Je prévoirai. Je prévoirais. Prévois, prévoyons. Que je prévoie, que nous prévoyions, qu'ils prévoient. Prévoyant, prévu.

**Savoir** — Je sais, nous savons. Je savais. Je sus. J'ai su. Je saurai. Je saurais. Sache. Que je sache. Sachant, su.

**Valoir** — Je vaudrais, nous valons. Je valais. Je valus. J'ai valu. Je vaudrai. Je vaudrais. Que je vaille, que nous valions, qu'ils valent. Valant, valu. Так же спрягаются глаголы **équivaloir** и **prévaloir**. Однако последний глагол в *subjonctif* получает форму: *que je prévaille*.

**Voir** (*entrevoir* и *revoir*) — Je vois, nous voyons, ils voient. Je voyais. Je vis. J'ai vu. Je verrai. Je verrais. Vois, voyons. Que je voie, que nous voyions, qu'ils voient. Voyant, vu.

**Vouloir** — Je veux, nous voulons, ils veulent. Je voulais. Je voulus. J'ai voulu. Je voudrai. Je voudrais. Veuille, veuillons. Que je veuille, que nous voulions, qu'ils veuillent. Voulant, voulu. Императивы **veux**, **voulons**, **voulez** употребляются только с местоимением **en**, которое придает особое значение глаголу: *Ne m'en veux pas*, *ne lui en voulons pas*.

#### 4. С окончанием на -re:

**Absoudre** — J'absous, nous absolvons. J'absolvais. J'ai absous. J'absoudrai. J'absoudrais. Absous, absolvons. Que j'absolve. Absolvant, absous. Так же спрягаются **dissoudre** и **résoudre**, но последний глагол в *passé simple* получает *je résolu* и в *participe passé* – *résous* для конкретных предметов и *résolu* для абстрактных.

**Battre** (*abattre, combattre, débattre, s'ébattre, rabattre* и *rebattre*) — Je bats, nous battons. Je battais. Je battis. J'ai battu. Je battrai. Je battrais. Bats. Que je batte. Battant, battu.

**Boire** — Je bois, nous buvons, ils boivent. Je buvais. Je bus. J'ai bu. Je boirai. Je boirais. Bois, buvons. Que je boive, que nous buvions, qu'ils boivent. Buvant, bu.

**Ceindre** — Je ceins, nous ceignons. Je ceignais. Je ceignis. J'ai ceint. Je ceindrai. Je ceindraisi. Ceins, ceignons. Que je ceigne. Ceignant, ceint. Так же спрягаются глаголы, оканчивающиеся на **-aindre** – *complaindre, contraindre, craindre, plaindre* – и на **-oindre**: *astreindre, atteindre, dépeindre, déteindre, empreindre, enceindre, enfreindre, éteindre, étreindre, feindre, geindre, peindre* и *teindre*.

**Clore** (*déclore, éclore, enclorre, reclore* и *redéclore*) — Je clos, il clôt. J'ai clos. Je clorai. Je clorais. Clos. Que je close. Closant, clos.

**Conclure** (*exclure*) — Je conclus, nous concluons. Je concluais. Je conclus. J'ai conclu. Je conclurai. Je conclurais. Conclus, concluons. Que je conclue. Concluant, conclu.

**Connaître** (*méconnaître* и *reconnaître*) — Je connais, il connaît, nous connaissons. Je connaissais. Je connus. J'ai connu. Je connaîtrai. Je connaîtrais. Connais. Que je connaisse. Connaissant, connu.

**Construire** (*détruire, instruire* и *reconstruire*) — Je construis, nous construisons. Je construisais. Je construisis. J'ai construit. Je construirai. Je construirais. Construis. Que je construisse. Construisant, construit.

**Coudre** (*découdre, recoudre* и *redécoudre*) — Je couds, nous cousons. Je cousais. Je cousis. J'ai cousu. Je coudrai. Je coudrais. Couds, cousons. Que je couse. Cousant, cousu.

**Croire** — Je crois, nous croyons, ils croient. Je croyais. Je crus. J'ai cru. Je croirai. Je croirais. Crois, croyons. Que je croie, que nous croyions, qu'ils croient. Croyant, cru. Глагол **accroire** употребляется только в форме *infinitif*, и ему обязательно предшествует глагол **faire**.

**Croître** — Je crois, nous croissons. Je croissais. Je crûs. J'ai crû. Je croîtrai. Je croîtrais. Crois, croissons. Que je croisse. Croissant, crû. Так же спрягаются *accroître, décroître, recroître* и *surcroître*, но эти глаголы принимают значок *accent circonflexe* только над *i*, за которой следует буква *t*.

**Cuire** — Je cuis, nous cuisons. Je cuisais. Je cuisis. J'ai cuit. Je cuirai. Je cuirais. Cuis. Que je cuise. Cuisant, cuit.

**Déduire** (*conduire, éconduire, enduire, induire, introduire, produire, reconduire, réduire и traduire*) — Je déduis, nous déduisons. Je déduisais. Je déduisis. J'ai déduit. Je déduirai. Je déduirais. Déduis. Que je déduise. Déduisant, déduit.

**Dire** — Je dis, nous disons, vous dites, ils disent. Je disais. Je dis. J'ai dit. Je dirai. Je dirais. Dis, disons, dites. Que je dise. Disant, dit. Так же спрягаются *redire* и *s'entredire*. Другие глаголы - **contredire, dédire, interdire, médire и prédire** – имеют формы: *vous contredisez, vous interdisez* и т.д.

**Ecrire** (*circonscrire, décrire, inscrire, prescrire, proscrire, récrire, souscrire и transcrire*) — J'écris, nous écrivons. J'écrivais. J'écrivis. J'ai écrit. J'écrirai. J'écrirais. Ecris, écrivons. Que j'écrive. Ecrivant, écrit.

**Faire** (*contrefaire, défaire, forfaire, redéfaire, refaire, satisfaire и surfaire*) — Je fais, nous faisons, vous faites, ils font. Je faisais. Je fis. J'ai fait. Je ferai. Je ferais. Fais, faisons, faites. Que je fasse. Faisant, fait.

**Frirе** — Je fris. J'ai frit. Je frirai. Je frirais. Fris. Frit. Не имеет формы множественного числа. Этот глагол чаще всего употребляется в вышеуказанных временах после глагола **faire**.

**Joindre** (*adjoindre, conjoindre, déjoindre, disjoindre, rejoindre*) — Je joins, nous joignons. Je joignais. Je joignis. J'ai joint. Je joindrai. Je joindrais. Joins, joignons. Que je joigne. Joignant, joint.

**Lire** (*élire, préélire, réélire и relire*) — Je lis, nous lisons. Je lisais. Je lus. J'ai lu. Je lirai. Je lirais. Lis, lisons. Que je lise. Lisant, lu.

**Luire** (*entre-luire и reluire*) — Je luis, nous luisons, vous lisez. Je luisais. J'ai lui. Je luirai. Je luirais. Luis, luisons. Que je luise. Luisant, lui.

**Maudire** — Je maudis, nous maudissons. Je maudissais. Je maudis. J'ai maudit. Je maudirai. Je maudirais. Maudis, maudissons. Que je maudisse. Maudissant, maudit. Этот глагол относится к III группе по форме *infinitif présent* и *participe passé*, но в остальных временах он спрягается как глагол II группы.

**Mettre** (*admettre, commettre, compromettre, démettre, émettre, omettre, permettre, remettre, soumettre и transmettre*) — Je mets, nous mettons. Je mettais. Je mis. Je mettrai. Je mettrais. Mets, mettons. Que je mette. Mettant, mis.

**Moudre** (*émoudre, remoudre и rémoudre*) — Je mouds, nous moulons. Je moulais. Je moulus. J'ai moulu. Je moudrai. Je moudrais. Mouds, moulons. Que je moule. Moulant, moulu.

**Naître** — Je nais, il naît, nous naissons. Je naissais. Je naquis. Je suis né. Je naîtrai. Je naîtrais. Nais, naissons. Que je naisse. Naissant, né.

**Nuire** — Je nuis, nous nuisons. Je nuisais. Je nuisis. J'ai nui. Je nuirai. Je nuirais. Nuis, nuisons. Que je nuise. Nuisant, nui.

**Paraître** (*apparaître, comparaître, disparaître и reparaître*) — Je parais. Je paraissais. Je parus. J'ai paru. Je paraîtrai. Je paraîtrais. Parais, paraissions. Que je paraisse. Paraissant, paru.

**Plaire** (*complaire и déplaire*) — Je plais, il plaît, nous plaisons. Je plaisais. Je plus. J'ai plu. Je plairai. Je plairais. Plais, plaisons. Que je plaise. Plaisant, plu.

**Prendre** (*apprendre, comprendre, désapprendre, entreprendre, se méprendre, rapprendre, reprendre и surprendre*) — Je prends, nous prenons, ils prennent. Je prenais. Je pris. J'ai pris. Je prendrai. Je prendrais. Prends, prenons. Que je prenne. Prenant, pris.

**Rire** (*sourire*) — Je ris, nous rions. Je riais, nous riions, vous riez. Je ris. J'ai ri. Je rirai. Je rirais. Ris, rions. Que je rie. Riant, ri.

**Rompre** (*corrompre и interrompre*) — Je romps, il rompt, nous rompons. Je rompais. Je rompis. J'ai rompu. Je romprai. Je romprais. Romps, rompons. Que je rompe. Rompant, rompu.

**Soudre** — Этот глагол употребляется только в 3-м лице *présent de l'indicatif*, il sourd, ils sourdent.

**Suffire** — Je suffis, nous suffisons. Je suffisais. Je suffis. J'ai suffi. Je suffirai. Je suffirais. Suffis, suffisons. Que je suffise. Suffisant, suffi.

**Suivre** — Je suis, nous suivons. Je suivais. Je suivis. J'ai suivi. Je suivrai. Je suivrais. Suis, suivons. Que je suive. Suivant, suivi. Так же спрягаются **poursuivre и s'ensuivre**. У последнего глагола есть такая особенность: местоимение *en* отделяется от него во всех сложных временах: *Que s'en est-il suivi?*

**Taire** — Je tais, nous taisons, vous taisez. Je tus. J'ai tu. Je tairai. Je tairais. Tais, taisons. Que je taise. Taisant, tu. Этот глагол почти не употребляется в пассивной форме.

**Traire** (*distraindre, extraire и soustraire*) — Je traie, nous trayons, ils traient. Je trayais. J'ai trait. Je trairai. Je trairais. Trais, trayons. Que je traie, que nous trayions, qu'ils traient. Trayant, trait.

**Vaincre** (*convaincre*) — Je vaincs, il vainc, nous vainquons. Je vainquais. Je vainquis. J'ai vaincu. Je vaincrai. Je vaincrais. Vaincs, vainquons. Que je vainque. Vainquant, vaincu.

**Vivre** (*revivre и survivre*) — Je vis, nous vivons. Je vivais. Je vécus. J'ai vécu. Je vivrai. Je vivrais. Vis, vivons. Que je vive. Vivant, vécu.

## Употребление времен в пассивной форме

### *Forme active*

<i>Présent</i>	Les touristes	{	visitent	}	notre capitale.
<i>Futur simple</i>			visiteront		
<i>Imparfait</i>			visitaient		
<i>Passé composé</i>			ont visité		
<i>Futur proche</i>			vont visiter		
<i>Passé récent</i>			viennent de visiter		

### *Forme passive*

<i>Présent</i>	Notre capitale	{	est visitée	}	par les touristes.
<i>Futur simple</i>			sera visitée		
<i>Imparfait</i>			était visitée		
<i>Passé composé</i>			a été visitée		
<i>Futur proche</i>			va être visitée		
<i>Passé récent</i>			vient d'être visitée		

**Практический курс второго иностранного языка  
Французский язык  
Практическая грамматика  
Юнита 4**

Редактор Н. Б. Питерских  
Оператор компьютерной верстки: В.С. Левшанов

---

Изд. лиц. ЛР №071765 от 07.12.1998	Сдано в печать
НОУ “Современный Гуманитарный Институт”	Заказ
Тираж	

---